



Gazeta Polkowicka

Tygodnik Powiatu

Polkowickiego

ISSN 1509-9954

Data 7 czerwca 2002 r.

nr 44 (122)

nakład 12000

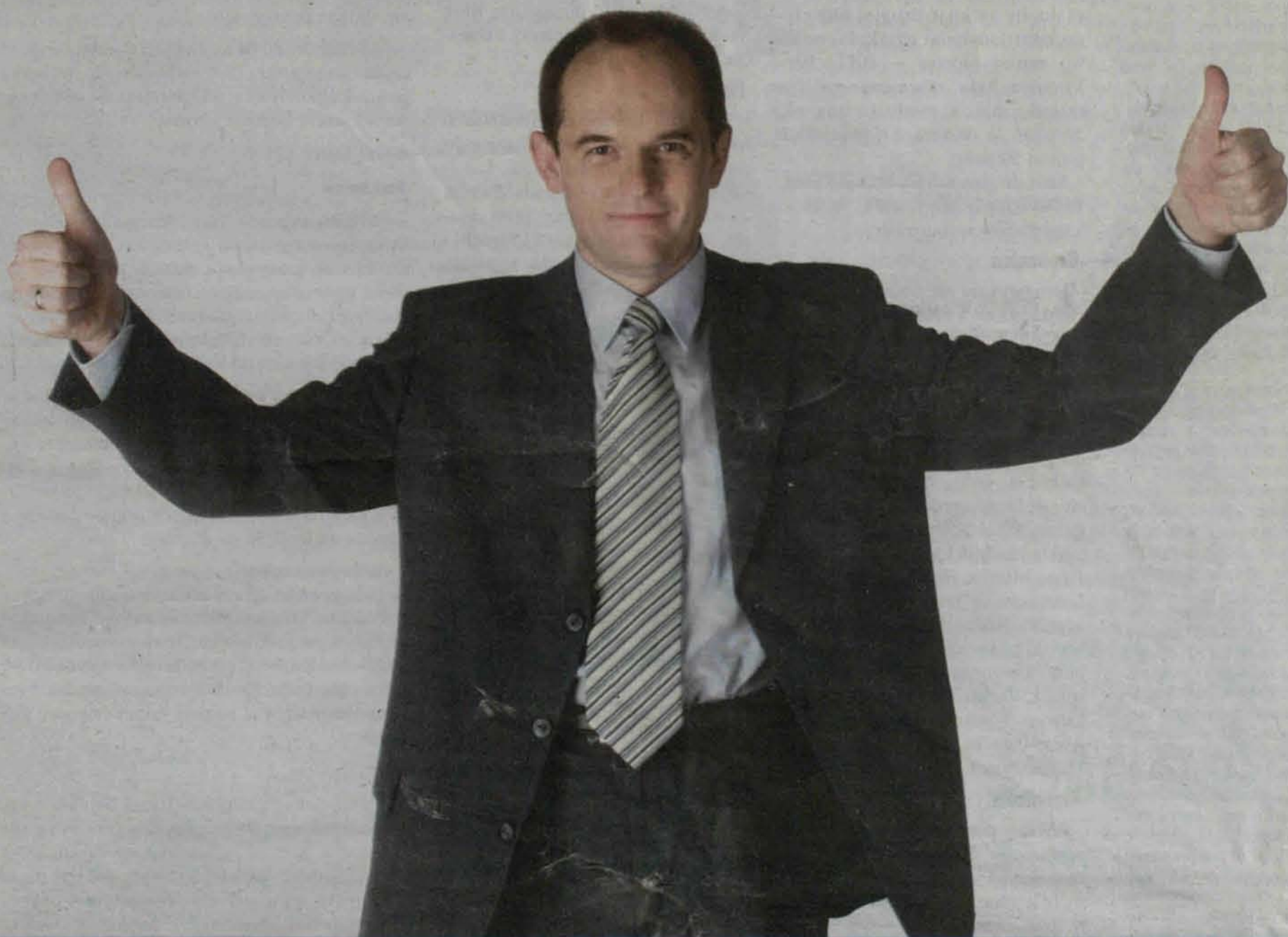
Redaktor prowadzący: Anna Osadczuk

Wydawnictwo bezpłatne

Chocianów, Gaworzyce, Grębocice, Jerzmanowa, Pęcław, Polkowice, Przemków, Radwanice

Wybory 2002

str. 2 - 4



*Dziękuję Wam
Drodzy Polkowiczanie*

Emilian Staniaryński

Za nami wybory. Ich wyniki wskazują, że polkowiczanie chcą kontynuacji drogi, którą gmina podąża od wielu lat. Chcieli, by ponownie pracami samorządu kierował Emilian Stańczyszyn. Postawili też na wyraźny i jasno sformułowany program PdMP, który ugrupowanie to ogłosiło jeszcze latem. Inni z tym zwlekali. Może kalkulowali o czym najlepiej powiedzieć, jakich użyć argumentów? Może nie mieli pomysłu, albo czasu, by szybciej dopracować się własnego pomysłu na następne lata Polkowic? Tego nie wiem, pewny za to jestem, że w większości mieszkańcy gminy opowiedzieli się za tymi, którzy od początku wiedzieli co chcą powiedzieć. Teraz za słowami tymi pójdą czyny - nie ma co do tego żadnej wątpliwości. Mieszkańcy chcieli szeroko pojętego bezpieczeństwa i nowa rada je zagwarantuje. Skąd ta pewność? Stąd, że w poprzednich latach w Polkowicach stawiano przede wszystkim na szybki rozwój i rzeczywiście był szybki. Przypominał chwilami pędzący ekspres. Teraz będzie spokojniej, ale nadal „do przodu”, bo i to obiecali zwycięzcy.

W powyborczej rozmowie z jednym z niedawnych jeszcze kandydatów usłyszałem, że nasza ordynacja jest niesprawiedliwa. Sprawia bowiem, że mandaty otrzymały osoby, które niekoniecznie zdobyły największą ilość głosów. Tak jest wistocie. Niektórzy z kandydatów PdMP mieli np. grubo ponad 100 głosów i radnymi nie zostali. Członkowie innych ugrupowań zgromadzili niespełna 80 i ordynacja „awansowała” ich do rady. Ot, taka „czarodziejska sztuczka”. Z prawem nie ma sensu jednak dyskutować.

Głęboko wierzę, że wszyscy radni, obojętnie z którego ugrupowania się wywodzą, zgodnie pracować będą, by Polkowice się rozwijały. I tego właśnie im serdecznie życzę gratulując wyborcu. Podobne życzenia kieruję także do nowych radnych gmin tworzących powiat polkowicki oraz członków nowej Rady Powiatowej. Sprawcie Państwo swą pracę, by za cztery lata wyborcy nie mieli żadnych wątpliwości, że znowu warto na Was postawić. Wszystkiego dobrego.

Grzegorz Szczepaniak

Po wyborach

Wybory w powiecie polkowickim przebiegły bez większych zakłóceń. Tylko w dwóch gminach burmistrza wybrano w pierwszej turze. W pozostałych odbędzie się druga tura wyborów.

Chocianów

Tu 10 listopada odbędzie się druga tura wyborów na burmistrza. Dotychczasowy burmistrz, Franciszek Skibicki, reprezentujący KWW Porozumienie zmierzy się z Andrzejem Czekajło z Bloku Samorządowego 2002. W pierwszej turze burmistrz Skibicki uzyskał 2031 głosów. To jednak za mało, by uniknąć drugiej tury. Jego kontrkandydat uzyskał o połowę mniej głosów - 1011. Frekwencja była zróżnicowana. Na terenie miasta wyniosła ona ok. 30 proc., a na terenach wiejskich ponad 50 proc.

Kart do głosowania oddano 5561. W wyborach startowało sześciu kandydatów na burmistrza.

Grębocice

Drugiej tury nie uniknie wójt Jan Bunkiewicz z KWW Grębocice 2002-2006, zmierzy się w niej z Romanem Jabłońskim z SLD-UP. Wójt Bunkiewicz uzyskał 852 głosy, a jego przeciwnik 656. Uprawnionych do głosowania było 3940, kart do głosowania oddano 2560. Frekwencja była bardzo wysoka, sięgnęła 65 proc. mieszkańców gminy Grębocice.

Skład rady w kadencji 2002-2006: Anna Mirska, Helena Jemiolo, Jan Laszczowski, Tadeusz Reszczyński, Marcin Różański, Marian Wójcikowski, Mirosława Stępnia, Robert Leszczyński, Teodozja Kasprzak, Tadeusz Kuzara, Kazimiera Litwin, Urszula Cięgotura, Zbigniew Paterka, Wiesława Korosiak, Marek Pakiet.

Przemków

Wybory przebiegły bez większych problemów. Jediną przeszkodą, jaka pojawiła się podczas prac komisji, były silne wiatry, które uszkodziły linie energetyczne i tym sposobem przez chwilę komisja pracowała przy świecach.

Nie przeszkodziło to jednak wyborcom, frekwencja wyniosła 49 proc. Uprawnionych do głosowania było 6804 osób, przystąpiły do niego 3284 osoby. Bezkonkurencyjny okazał się Czesław Sawa otrzymując 1825 głosów. Jego kontrkandydaci: Leszek Frąckowiak otrzymał 644 głosy, Helena Krupska 532 głosy, a Andrzej Mikosiak 190 głosów.

Polkowice

To druga gmina w powiecie polkowickim, gdzie nie będzie drugiej tury wyborów. Emilian Stańczyszyn, wcześniejszy burmistrz, obecnie marszałek województwa zdobył 5925 głosów, co daje mu 64,23 proc. poparcia. Jego kontrkandydaci otrzymali dużo mniej: Jerzy Olczyński - 1767 i Andrzej Pilimon 1533. Rozkład sił w radzie miejskiej, która teraz będzie 21 osobowa wygląda następująco: Porozumienie dla Mieszkańców Polkowic - 14 mandatów, Blok Samorządowy 2002 - cztery i koalicja SLD - UP trzy.

Radwanice

W nowej kadencji o stanowisko wójta gminy Radwanice ubiegało się czterech kandydatów.

Do drugiej tury zasiądą Sabina Zawis z komitetu wyborczego „Nasza Gmina” i Ryszard Wypchło z SLD UP. Frekwencja wyniosła 60,1 proc. Na 3252 uprawnionych do głosowania swój głos oddało 1970 wyborców. Kart wydano 1974, lecz cztery karty nie zostały zwrócone. Sabina Zawis zebrała 809 głosów, a Ryszard Wypchło 620. Pozostali kontrkandydaci mniej, bo 430 głosów Jerzy Kosidło z komitetu wyborczego „Szansa” i 74 Artur Lis z „Inicjatywy”. Ostateczne rozstrzygnięcie odbędzie się 10 listopada.

Gaworzyce

W gminie Gaworzyce frekwencja przy urnach wyniosła ok. 70 proc.

W wyborach wójta największą liczbę głosów - 681 uzyskał Jacek Szwagrzyk, przed Zygmuntem Badeckim - 526 głosów i to właśnie oni spotkają się w drugiej turze wyborów.

Do rady wejdzie siedem osób startujących z listy KWW „Gmina Gaworzyce Naszym Domem”: Roman Urbaniak, Radosław Hajduk, Dariusz Cieniuch, Mirosław Błażejowski, Dariusz Podlak, Zdzisław Kaczmarek, Janina Burda. Koalicji SLD - UP udało się zdobyć cztery mandaty, do rady wejdą: Krystyna Jakubowska, Bronisław Kurek, Edward Białek i Kazimierz Janusz. Ponadto w radzie znajdą się dwie osoby z KWW „Ludowcy”: Danuta Pawliszyn i Stanisław Szalega oraz kandydaci niezależni: Mieczysław Garnek i Elżbieta Jaremkiewicz.

Przygotowały: Anna Osadczuk, Jolanta Ozdoba, Adrianna Jakubowska, Sabina Lipiec

Uroki wyborów

Gaworzyce

• Jeden z kandydatów na wójta gminy zlecił powieszenie swoich podobizn na słupach energetycznych na dużej wysokości, żeby nikt nie mógł ich zerwać.

• W jednym ze sklepów w Gaworzycach kandydat na wójta zażądał zerwania z okien plakatów innego kandydata na to stanowisko.

• Niektórzy kandydaci do rady gminy reklamowali się osobiście odwiedzając wyborców i sądząc po wyniku wyborów była to metoda dość skuteczna.

• Prowadzono też kampanie negatywne. Jeden z kandydatów do Rady Powiatu kolportował list do wyborców, w którym w niewybredny sposób krytykował obecnych radnych. Niewiele mu to jednak pomogło.

• W siedzibach obwodowych komisji wyborczych około godz. 18. zgasło światło. Wyborcy głosowali po ciemku. Prąd włączono ponownie już w trakcie liczenia głosów.

Sabina Lipiec

Polkowice

• W dniu wyborów szef jednego z komitetów wyborczych zgłosił na policję fakt sprzedawania kart do głosowania. Sam dokonał tzw. zakupu kontrolowanego. Jeszcze tego samego dnia zostało zatrzymanych dwóch mężczyzn, którzy zajmowali się tym procederem. Sprawą zajęła się prokuratura.

• Pełnomocnik wyborczy jednego z komitetów zauważył, że mężowie zaufania, czyli osoby czuwające nad prawidłowym przebiegiem wyborów, zamiast identyfikatorów, zgodnych z ordynacją wyborczą mają plakietki z logo jednego z komitetów. Po interwencji przewodniczącej obwodu zmienili je na właściwe.

• W przededniu wyborów kampania negatywna była prowadzona w różny sposób. W dobie XXI wieku ktoś wysyłał na telefony komórkowe członków polkowickiej lewicy obraźliwe sms podpisane nazwiskiem jednego z kandydatów na burmistrza - Emiliana Stańczyszyna. Sam zainteresowany zaś nazwał taką kampanię dorażającą.

Anna Osadczuk

• Podczas kampanii wyborczej uciekano się do różnych sposobów pozyskiwania sympatii elektoratu. Niektórzy, kierując się zasadą „Cel uświęca środki” stosowali chwyt poniżej pasa. Otóż jeden z polkowickich komitetów wyborczych wpadł na „wspaniałą” myśl zarzucenia klerek schodowych ulotkami zawierającymi treści obraźliwe dla kontrkandydatów. Posunięto się przy okazji do złamania prawa podpisując kłamliwe paszkwile nazwiskiem osoby, która nie miała z incydentem nic wspólnego. Sprawa trafiła na policję.

Konrad Kaptur

Wywiad z burmistrzem Gminy Polkowice, Emilianem Stańczyszynem w kolejnych numerach Gazety Polkowickiej



Krystyna Marków,
przewodnicząca gminnej komisji wyborczej

- Wybory przebiegły bez większych problemów, poza zgłoszonymi dwoma przypadkami. Pełnomocnik wyborczy Ogólnopolskiego Sojuszu Bezrobotnych zgłosił nam, że w kilku lokalach wyborczych mężowie zaufania posiadają identyfikatory z logo komitetu wyborczego, niezgodne z wymogami ordynacji wyborczej. Drugim przypadkiem, zgłoszonym na policji jest fakt sprzedawania kart do głosowania. Tą sprawą zajęła się prokuratura.



Mariusz Gnych,
radny z listy Porozumienia dla Mieszkańców Polkowic, nr 9

- Cieszę się z wyników niedzielnych wyborów. Powodów do radości mam kilka.

Pierwszy to wysoka w stosunku do krajowej frekwencja świadcząca o naszej dojrzałości i postawie obywatelskiej.

Drugi to zdecydowany wybór burmistrza i radnych z PDMP, który jest z jednej strony jest wspaniałą oceną naszej dotychczasowej pracy, oraz daje gwarancję dalszego harmonijnego rozwoju. Trzeci to moja osobista satysfakcja z najlepszego wyniku w gminie, za co bardzo dziękuję wszystkim mieszkańcom.



Dorota Trzmielewska,
kandydat z listy Porozumienia dla Mieszkańców Polkowic, nr 9

- Te wybory udowodniły, że społeczeństwo jest bardzo dojrzałe. Wybór był trafny - mieszkańcy wybrali najlepszych z najlepszych. Frekwencja była wysoka, około 50 procentowa, co w skali kraju, gdzie było około 36 procent jest dobrym wynikiem. Cieszę się, że pomimo niesprzyjającej pogody mieszkańcy postanowili zagłosować.

To świadczy o ich odpowiedzialności i świadomości społecznej. Chciałabym podziękować wszystkim mieszkańcom, którzy postawili na mnie. Wprawdzie nie dostałam się do rady miejskiej, ale 106 głosów świadczy o zaufaniu, co do mojej osoby, za co chciałabym podziękować. Gwarantuję, że nadal będę pracować na rzecz naszych mieszkańców i rzetelnie wypełniać swoje obowiązki.



Mariola Kośmider,
kandydat z listy Porozumienia dla Mieszkańców Polkowic, nr 9

- Bardzo cieszę się z wyników niedzielnego głosowania. Większościowy udział w radzie miejskiej radnych Porozumienia dla Mieszkańców Polkowic oraz burmistrz Emilian Stańczyszyn gwarantują dalszy, prawidłowy rozwój naszej gminy. Zarządzając PCUZ najbardziej interesuje mnie bezpieczeństwo zdrowotne naszych mieszkańców i dobra polityka zdrowotna w gminie, dlatego też jestem przekonana, że ta rada takie bezpieczeństwo nam wszystkim zapewni.



Stanisława Bocian,
radna z listy Porozumienia dla Mieszkańców Polkowic,

- Cieszę się, że mieszkańcy pozytywnie ocenili naszą czteroletnią pracę. Wynik jaki osiągnął Emilian Stańczyszyn, a także poparcie dla Porozumienia dla Mieszkańców Polkowic są tego niezaprzeczalnym dowodem. Jestem przekonana, że polkowiczanie wybrali też wizję dalszego rozwoju swojego miasta, zamiast populistycznych hasel i obietnic bez pokrycia. Teraz przed nowym, a przecież doskonale znanym i sprawdzonym w działaniu, burmistrzem, oraz przed Radą Miejską czas pracy i realizacji wyborczego programu. W imieniu swoim i Zarządu Gminy Polkowice serdecznie dziękuję mieszkańcom, którzy wzięli udział w wyborach. Dali tym samym dowód poparcia dla lokalnej demokracji. Wyrażam jednocześnie szacunek i uszanowanie.



Ireneusz Traczyk,
radny z listy Porozumienia dla Mieszkańców Polkowic, nr 9

- Nie ma powodów do narzekań, co do tegorocznych wyborów. Frekwencja w stosunku do tej w skali kraju była wysoka. Mieszkańcy z pełną świadomością wybrali swoich przedstawicieli, za co im serdecznie dziękuję. Najbardziej jednak niesprawiedliwa jest ordynacja wyborcza i metoda przeliczania głosów, która spowodowała, że osoby z naszej listy, które miały najwięcej głosów nie weszły do rady, a osoby z innych ugrupowań, mające nawet o połowę mniej głosów dostały się. Sądzę, że system większościowy byłby lepszy.



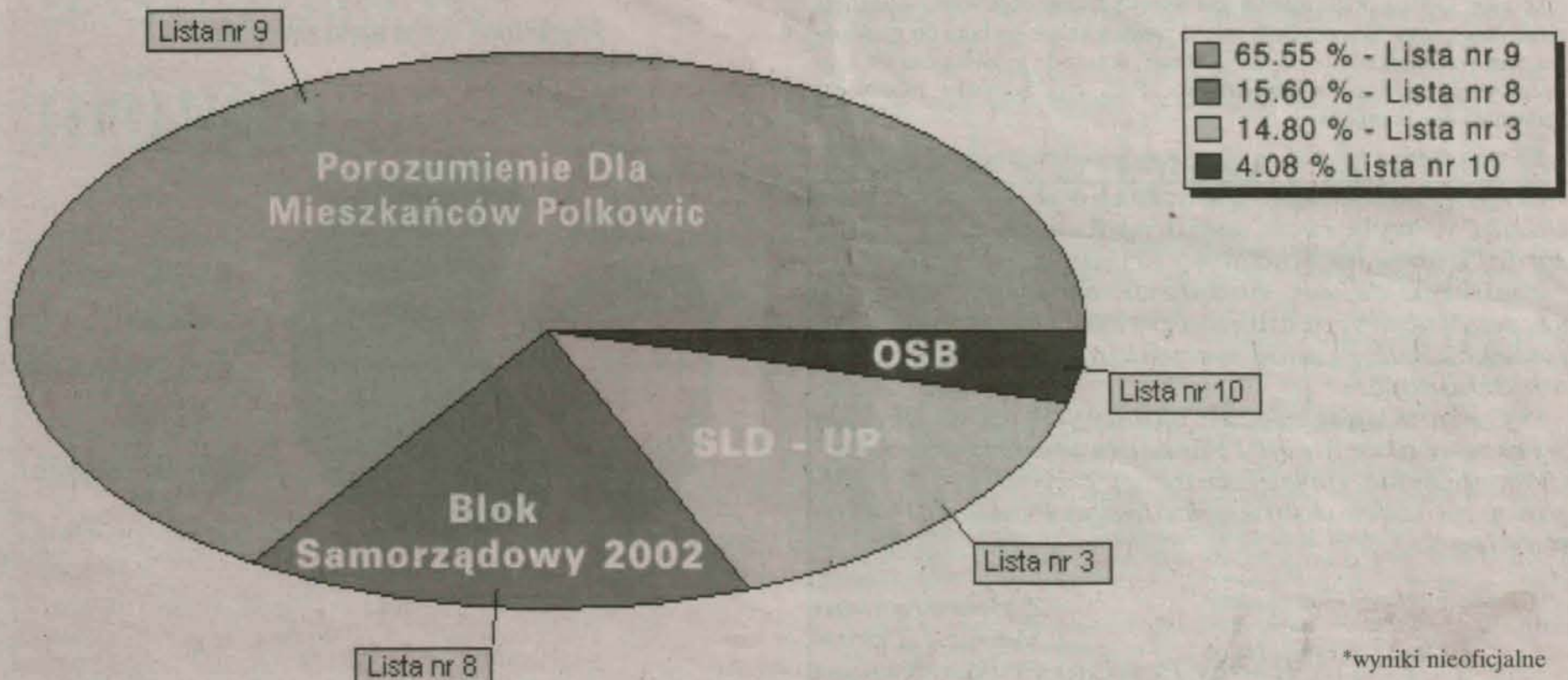
Andrzej Kulczycki,
radny z ramienia Bloku Samorządowego 2002

- Wynik trzeba przyjąć. Cieszę się, że jako nowy komitet uzyskaliśmy cztery mandaty. SLD - UP ma trzy. Myślę, że jest to duża siła i godnie będziemy reprezentować naszych wyborców. Poza tym czuję duży niesmak ze względu na stwierdzenie faktu sprzedaży kart do głosowania. To perfidne. Nie wnioskuję w to, kto to zlecił, ale jak mają czuć się ci ludzie, którzy głosowali.



Marek Ryszko,
pełnomocnik wyborczy Ogólnopolskiego Sojuszu Bezrobotnych

- Nie jestem zadowolony z przebiegu wyborów. Zauważyłem wiele nieprawidłowości, które zgłosiłem odpowiednim organom. Walka o mandaty powinna być przeprowadzona w sposób właściwy i demokratyczny. Uważam, że nasze społeczeństwo jest zmęczone polityką w Polsce. Powinno się wprowadzić godzinę lekcyjną o tematyce wyborczej. Młodzież jest nieświadoma. Te wybory pokazały, że społeczeństwo ma płytką świadomość wyborczą.



*wyniki nieoficjalne


Franciszek Skibicki,

burmistrz Chocianowa i kandydat na burmistrza z ramienia

-Podsumowując pierwszą turę wyborów samorządowych chciałbym zwrócić uwagę na wysoką frekwencję wyborczą na terenie gminy Chocianów, szczególnie w kontekście wyników ogólnopolskich, które oględnie mówiąc nie były najlepsze. Dla mnie jako urzędującego burmistrza ważne było to, że ludzie docenili moją pracę w trakcie kadencji 1998-2002. Świadczy o tym wysoki wynik, jaki uzyskałem w pierwszej turze, a że nie zdołałem uzyskać poparcia, które pozwoliłoby mi cieszyć się reelekcją już 27 października, no cóż, przy sześciu kontrkandydatach było to mało prawdopodobne i liczyłem się z takim rozstrzygnięciem. Jednak fakt, że moja osoba poparło około 40% wyborców napawa mnie optymizmem przed drugą turą wyborów. Cieszy mnie również fakt, że do nowej rady weszło aż 8 osób z ugrupowania, które poparło moją kandydaturę w wyborach burmistrza. Pozwoli nam to w przyszłości kontynuować obraną ścieżkę rozwoju/Oznacza to również, że działania podejmowane przez naszych kandydatów znalazły poparcie mieszkańców, a to jest najważniejsze, bo tak naprawdę to dobro mieszkańców winno być wyznacznikiem poczynań polityków, szczególnie na szczeblu lokalnym.


Sabina Zawis,

kandydatka na wójta Radwanic

-Uzyskany przeze mnie wynik w pierwszej turze wyborów wójta potwierdził moje oczekiwania. Liczyłam się z tym, że dojdzie do rywalizacji w drugiej turze, ponieważ wiele ugrupowań prowadziło kampanię negatywną polegającą na dyskredytowaniu poczynań moich oraz moich współpracowników w radzie minionej kadencji. Ja natomiast starałam się prowadzić kampanię pozytywną pokazując ludziom, czego udało się nam dokonać w minionym czterolecu oraz pokazywać pomysły jakie mamy na przyszłość. Mimo wszystko jestem zadowolona z osiągniętego rezultatu i uważam, że w drugiej turze wyborcy docenią moje zaangażowanie w pracę na rzecz dobra wspólnego. Nie załamuję więc rąk i czekam na 10 listopada, kiedy to rozstrzygnie się czy wyborcy obdarzą mnie po raz kolejny zaufaniem.


Jan Bunkiewicz,

wójt Grębocic i kandydat na wójta

Niesmakiem napawa mnie fakt, że wielu z moich politycznych przeciwników starało się wykorzystać z KGHM Polska Miedź S.A dla własnych celów politycznych, a przecież intencją, która przyświeca moim poczynaniom w tym zakresie jest dobro naszych mieszkańców i nic poza tym. Wyniki potwierdziły moje oczekiwania, myślę, że nowo wyłoniona rada będzie realizowała złożone na ręce wyborców obietnice. Godna podkreślenia jest wysoka frekwencja, która osiągnęła na terenie gminy 70 proc. Było trochę zamieszania z kartami do głosowania, wiele osób nie wiedziało jak głosować, dotyczyło to zwłaszcza list kandydatów do sejmiku wojewódzkiego. Poza tym wszystko przebiegło sprawnie i bez komplikacji.

Reklama

Pragnę serdecznie podziękować Państwu za udział w wyborach samorządowych i wybranie mojej osoby na Radnego drugiej kadencji.

Zaufanie jakim obdarzyli mnie wyborcy to szczególne wyróżnienie i powód do osobistej satysfakcji, ale przede wszystkim to wielka odpowiedzialność.

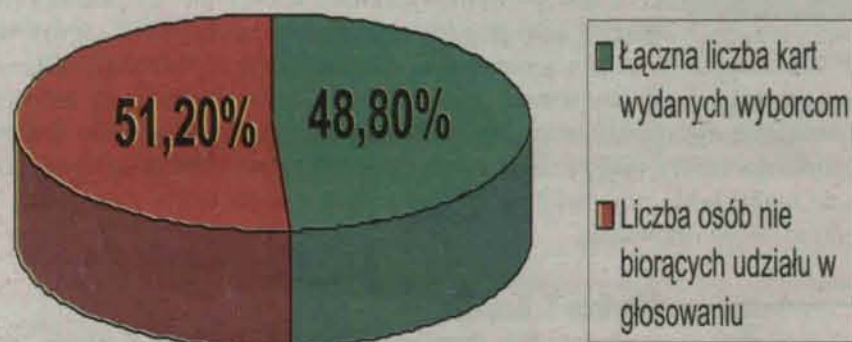
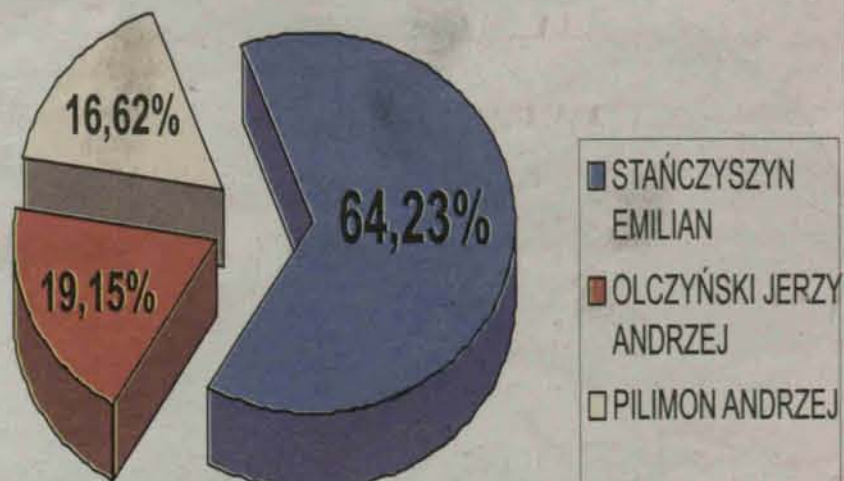
Wyrażam nadzieję, że wola wyborców, będąca wyrazem akceptacji i zaufania społecznego, będzie sprzyjać naszej szczerzej i życzliwej współpracy na rzecz dobra wspólnego Powiatu Polkowickiego.

Z poważaniem
Marek Tramś
Radny Powiatu Polkowickiego


Marek Tramś,

starosta powiatu polkowickiego I kadencji, radny Rady Powiatu II kadencji.

- Przede wszystkim chciałbym podziękować mieszkańcom gminy Polkowice za to, że pomimo niesprzyjającej pogody tak gremialnie stawili się w niedzielę wyborczą przy urnach. Wyrazy wdzięczności składam również za to, że w większości zdecydowali się oddać swoje głosy na kandydatów Porozumienia Powiatowego oraz Porozumienia dla Mieszkańców Polkowic. Oznacza to, że kandydaci tego ugrupowania cieszą się zaufaniem wyborców i to zaufanie przełożyło się na nasz sukces. Jestem przekonany, że nowo wybrana rada będzie twórcza i konstruktywna, a podejmowane przez nią działania i inicjatywy przyniosą pozytywne rezultaty dla mieszkańców powiatu polkowickiego. Mogę złożyć na ręce wyborców zapewnienie, że dołożę wszelkich starań by Polkowice kroczyły nadal ścieżką zrównoważonego rozwoju. Jestem przekonany, że moi koledzy w nowo wybranej radzie będą sumiennie wypełniać swoją społeczną misję, przedkładając kompromis i dobro ogółu nad partykularne interesy. Na pewno nie zawiedzimy pokładanych w nas nadziei, bo nie pozwala nam na to poczucie odpowiedzialności.

Frekwencja wyborcza

Procentowa liczba uzyskanych głosów


Region

Polkowice

Gdzie parkować?

Jolanta Ozdoba

Co roku 1 listopada pojawia się problem z zaparkowaniem samochodów przy cmentarzach. Każdy z kierowców chciałby zatrzymać się jak najbliżej, jednak nie zawsze jest to możliwe. Sprawdziliśmy, gdzie zostaną wyznaczone miejsca do parkowania.

Chocianów

Jak co roku w Chocianowie jest możliwość zaparkowania na parkingu przy ul. Lubińskiej. Dodatkowe miejsca do parkowania znajdują się będą na niewykorzystanej części cmentarza. W razie potrzeby udostępniona zostanie zatoczka manewrowa dla adeptów nauki jazdy przy ul. Głogowskiej - powiedział Artur Ciupa, komendant komisariatu policji w Chocianowie.

Polkowice

Wzorem lat ubiegłych postaramy się, aby w pełni zabezpieczyć i umożliwić kierowcom najdogodniejsze warunki dojazdu do cmentarzy. Przy Cmentarzu Komunalnym przy ul. Spokojnej do parkowania przeznaczona zostanie oprócz parkingu przy cmentarzu również teren przy lesie. Przy ul. Gdańskiej mieści się parking, na którym będzie można się zatrzymać. Jeśli jednak napływ samochodów będzie duży policja wskaże dodatkowe miejsca do parkowania. Apelujemy jednocześnie, aby mieszkańcy Polkowic nie dojeżdżali do cmentarzy samochodami - powiedział Wiesław Obacz, kierownik Sekcji Ruchu Drogowego, KPP w Polkowicach.

Przemków

Z zaparkowaniem przy cmentarzu przy ul. Szprotawskiej nie powinno być większych problemów. Jest to mały cmentarz, dlatego też liczba odwiedzających nie jest duża i zaparkowanie przy cmentarzu nie powinno sprawić kłopotu. Można zaparkować wzdłuż cmentarza na ul. Strzeleckiej. Stanowczo większy jest cmentarz komunalny przy ul. Kaczanowskiej przy tym właśnie cmentarzu udostępnione będą trzy parkingi - bezpośrednio przy cmentarzu na pobliskiej łące, przy stacji benzynowej oraz stacji gazu, które znajdują się w pobliżu cmentarza. Planowane jest również zabezpieczenie nieużytków rolnych, znajdujących się na trasie Przemków - Chocianów, które w razie potrzeby mają służyć jako parking - powiedział Walenty Frąckowiak, kierownik Rewiru Dzielnicy w Przemkowie.

Gaworzyce, Radwanice, Gręboci-ce, Kłobuczyn, Koźlice, Kurów Wielki, Wierzchowice

Ilość miejsc parkingowych przy cmentarzach w tych miejscowościach jest wystarczająca. Są to małe cmentarze znajdujące się głównie prócz obrębem miejscowości. Ruchem przy cmentarzach kierować będzie policja, funkcjonariusze wskażą, zatem kierowcom miejsca parkingowe - powiedział Wiesław Obacz, kierownik Sekcji Ruchu Drogowego, KPP w Polkowicach.

Pomiędzy grobami

Konrad Kaptur

Kiedy nad grobami naszych bliskich unosi się eteryczny dym a ciemność zalegająca cmentarz rozdzierają smutne, chybotałe światełka doznajemy poczucia bliskości tych, którzy odeszli. W tym dniu czujemy duchową obecność utraconych przyjaciół. Ożywają oni w półmroku listopadowego wieczoru i toczą milczący dialog z naszymi myślami. Istotą uroczystości Wszystkich Świętych jest dogmat o świętych obcowaniu, czyli nadprzyrodzonej wspólnocie łączącej wyznawców Jezusa Chrystusa na ziemi i w czyszcisku ze zbawionymi w niebie i aniołami.

duszek. Jest to dzień poświęcony pamięci zmarłych. Wywodzi się z uroczystości pogańskich Słowian, które początkowo były obchodzone cztery razy do roku. Później Kościół zdecydował się na zmniejszenie liczby świąt do dwóch, a od X wieku obchodzone jest jedno święto, Wszystkich Świętych. W Polsce

jeszcze w kilka lat po 1945 roku obchodzono Zaduszki, obecnie główne uroczystości poświęcone zmarłym odbywają się 1 listopada.

W tym szczególnym dniu przychodzimy na cmentarze, by odwiedzić groby bliskich nam osób. Zapalamy świece, przynosimy kwiaty, ksiądz z krzyżem w dłoniach kroczy na czele procesji, która kończy się Mszą Świętą. Czynności te mają podkreślić zasadniczą dla chrześcijaństwa łączność dwóch światów, tego ziemskiego i tego boskiego, mają uczcić pamięć wszystkich tych, których już nie ma między nami, a którzy swoim życiem dawali świadectwo wiary. Szczególną cześć oddajemy w tym dniu wszystkim „nieznanym żołnierzom Bożym“, którzy nie mają swoich osobnych dni roku liturgicznym.

Nasi przodkowie wierzyli, że w tym szczególnym dniu ci, którzy odeszli odwiedzają dawne domostwa, zaglądają do kościołów, a nawet jedzą i piją. Uważali, że jest dzień, w którym doczesność zlewa się z wiecznością w jedność. Dziś już nikt nie oczekuje fizycznej obecności zmarłej żony czy dziadka, którego twarz widzimy za zamgloną zasłoną wyobraźni, ale niejeden wyczuwa tę obecność w wymiarze duchowym. Dawno zmarli bliscy wydają się krążyć pośród zamyślonych postaci stojących pomiędzy grobami, tak jak niegdyś mijali innych ludzi chodząc po zatłoczonych ulicach miast, bezszelestnie i niewidzialnie.



graf. Bernard Włoczek

Święto Wszystkich Świętych jest jednym z najważniejszych w kalendarzu Kościoła katolickiego. Zostało ono zapoczątkowane ponad tysiąc lat temu w opactwie Cluny w Burgundii. Wówczas to Odilo z Cluny, opat klasztoru Benedyktynów wprowadził w podległych mu klasztorach Święto Zmarłych (odpowiednik słowiańskiego święta określanego mianem Zaduszek), wyznaczając jego datę na 2 listopada. Oficjalnie zostało ono wprowadzone do kalendarza Kościoła katolickiego w roku 935, decyzją Papieża Jana XI. Z czasem kulminacją zaduszkowych obchodów stał się pierwszy dzień miesiąca listopada, do dnia dzisiejszego główne uroczystości obchodzimy tego dnia. 2 listopada przypada Dzień Zaduszny, czyli popularne Za-

Pięciodniowy płomień

Wszystkich Świętych – czas zadumy i refleksji. Odwiedzamy groby naszych bliskich, zapalamy znicze i składamy kwiaty oraz wieńce. Sprawdziliśmy jak w tym roku kształtują się ceny lampionów i kwiatów.

W sklepach, kwaciarniach i na bazarach możemy zakupić znicze w różnych wzorach i o szerokiej gamie kolorów. Jak zapewniają sprzedawcy wyroby są produkowane z wysokiej jakości surowców, najczęściej lampiony parafinowe wykonane są ze szkła, czyli surowca ekologicznego, przyjaznego środowisku. Ceny są najróżniejsze, od 90 gr za mały lampion do 8-9 zł za duży, efektowny znicz. Za 1,50 kupimy średni szklany lampion, który będzie palił się przez dwie doby. Za 8 zł kupimy znicz, który, jak zapewnia producent, będzie się palił aż pięć dni.

Niektóre świece mają wymienny wkład. Za komplet wkładów (10 sztuk) zapłacimy 4 zł.

Ceny chryzantem są zróżnicowane. Małe kosztują 5 zł, średnie 7-9 zł, a duże od 10 do 15 zł. Sztuczne kwiaty kosztują od 60 gr do 2,50 za sztukę. Wazonny zakupimy za około 15-30 zł. Wieńce świerkowe kosztują, w zależności od wielkości, małe 8-10 zł, duże 12-25 zł. - Ceny zniczy i kwiatów nie zmieniły się, są takie same jak w ubiegłym roku - przekonuje mężczyzna sprzedający na bazarze.

Jak co roku ceny spadną przed samym świętem. Wielu wstrzymuje się z zakupem do ostatniej chwili. Niektórzy w obawie przed kradzieżą. Przed 1 listopada nasilają się kradzieże kwiatów i zniczy z grobów. Kwiaty są często sprzedawane ponownie. W powiecie polkowickim zwiększone zostaną kontrole policji i straży miejskiej na cmentarzach i w ich okolicy.

Monika Szatkowska

Statystyki mówią

Przed pierwszym listopada i w Dzień Wszystkich Świętych większość „niedzielnych“ kierowców wyrusza w trasę. Niestety są oni najczęściej uczestnikami wielu wypadków. Pocięszająca jest myśl, że w powiecie polkowickim wypadki te zdarzają się stosunkowo rzadko.

W roku 1999 na przełomie od 31 października do 3 listopada miało miejsce siedem zdarzeń drogowych. Były to dwa wypadki, w których dwoje poszkodowanych odniosło ciężkie obrażenia i pięć kolizji. Policja nie odnotowała zdarzeń, które miałyby miejsce po spożyciu alkoholu.

W roku 2000 w tym samym okresie liczba zdarzeń drogowych zmniejszyła się do sześciu. Pięć kolizji i jeden wypadek, w którym dwie osoby odniosły ciężkie obrażenia. W tym roku również nie zatrzymano kierowców pod wpływem alkoholu.

W ubiegłym roku jeden z kierowców zatrzymany został pod wpływem alkoholu. Miało miejsce pięć kolizji oraz jeden wypadek w Przemkowie, gdzie pieszy wbiegł pod nadjeżdżający samochód odnosząc ciężkie obrażenia głowy.

Informacje uzyskaliśmy od Wiesława Obacza, kierownika Sekcji Ruchu Drogowego w KPP w Polkowicach.

Jolanta Ozdoba

Kalejdoskop

Świat

W sobotę rano zakończył się dramat w centrum teatralnym na Dubrowce. W wyniku szturmów sił specjalnych, użycia gazu i broni, oprócz 50 terrorystów, śmierć poniosło co najmniej 117 zakładników.

Polska

Z okazji 50 – lecia Telewizji Polskiej prezydent Aleksander Kwaśniewski wręczył w sobotę odznaczenia państwowe kilkudziesięciu dziennikarzom i artystom.

Dolny Śląsk

Ambasadorowie państw islamskich uważają, że stolica Dolnego Śląska zasługuje na EXPO 2010. Spośród pięciu miast starających się o wystawę EXPO, 3 grudnia zostanie wybrane to, które ją zorganizuje.

Sport

Dolnoślązak, Tadeusz Kruszelnicki reprezentujący SKS Konstancin wygrał w czeskich Pruhonicach turniej masters w tenisie na wózkach.

Wrocławianin Jarosław Łazarowicz zajął dziewiąte miejsce w mistrzostwach świata w biegu po schodach. Do pokonania było 2058 stopni na szczyt liczącej 420 m wysokości wierzy telekomunikacyjnej Menara.

Adrianna Jakubowska

NASZA OKŁADKA



Emilian Stańczyszyn

foto. Archiwum

Region

Luksus? Wolał grubszą

Monika Szatkowska

Sabina Lipiec

Wyobraźmy sobie, że wygrywamy w jakimś konkursie dom albo drogi samochód. Co wtedy czujemy? Zapewne radość, ale często zaraz potem martwimy się skąd wziąć pieniądze na dość spory podatek od nagrody.

własnych środków na opłacenie podatku.

W Polsce obowiązuje ustawa, w myśl której,

Ośrodek Telewizji Polskiej we Wrocławiu organizuje teleturniej „Krzyżówka 13-latków”. Żeby dziecko mogło wziąć w nim udział, rodzice muszą podpisać zobowiązanie, że opłacą podatek od nagród. Ostatnio teleturniej wygrała gimnazjalistka z Gaworzyc.

– To niesprawiedliwe, żeby dzieci musiały płacić podatki za to, że są na tyle zdolne, by wygrać teleturniej. Przecież same jeszcze nie zarabiają – oburzają się mieszkańcy Gaworzyc. – Przynajmniej dzieci powinny być z tego zwolnione.

Znaleźli się ludzie, którzy uznali, że to niesprawiedliwe, żeby dzieci musiały płacić podatki. Postanowili więc zrehabilitować rodzicom zdolnej trzynastolatki koszty przez nich poniesione.

– Jestem wdzięczna sponsorom za gratulacje, życzliwość i pomoc – mówi gimnazjalistka z Gaworzyc.

We Wrocławskim Ośrodku Telewizji dowiedzieliśmy się, że nie ma specjalnych problemów z pozyskaniem sponsorów na nagrody rzeczowe gorzej, jeżeli chodzi o gotówkę, a ośrodek nie ma

organizatorzy konkursów loterii, czy teleturniejów muszą w krótkim czasie wpłacić do właściwych urzędów skarbowych podatek od wygranych w wysokości 10 proc. ich wartości. Najczęściej niestety obowiązkiem tym obarczają zwycięzców nagród. Ponadto często organizatorzy konkursów zastrzegają sobie w umowie zakaz sprzedaży wygranych rzeczowych np. w ciągu roku od ich otrzymania. Nie każdy może liczyć jednak na czyjąś pomoc. Co więc zrobić, gdy wygrane rzeczowe są sporej wartości, a organizator konkursu żąda zapłaty „od ręki” kwoty należnego podatku. Zrezygnować z ich odbioru? Czy może w ogóle nie brać udziału w takich konkursach?

– Jak człowiek nie jest bogaty, to nawet wygrywać niczego nie powinien? – zastanawiają się dalej nasi czytelnicy. – Przecież skoro nie stać nas na kupno samochodu, to nie stać mnie też na zapłatę np. 8 tys. podatku.

Na szczęście są jeszcze konkursy, teleturnieje i gry, w których wygrywa się gotówkę. Wtedy przynajmniej nie ma problemu z opłaceniem podatku.

W ciągu roku schudła 33 kg. Zrobiła to dla męża. Zapytaliśmy Agnieszkę Kolaniak, miss odchudzania „Super Linii” 2001 jak tego dokonała?

– Rozpoczęłam od diety pięciodniowej. Jadłam prawie same owoce i warzywa. Gdy żołądek się

skurczył przyszła kolej na ryż z warzywami i owocami. Każdego dnia dzieliłam jedną torebkę ryżu (250 g) na cztery równe części i jadłam z dodatkiem warzyw bądź jogurtów. Piątym posiłkiem były owoce.

Gdy schudła do 74 kg zaczęła ćwiczyć na siłowni i uprawiać gimnastykę. Do tej pory prowadzi aktywny tryb życia. Dieta i intensywne ćwiczenia spowodowały spadek wagi. W styczniu 2001 roku ważyła już 63 kg. Wygrała konkurs i jak sama mówi teraz jest zadowolona z siebie. W ciągu roku miała w szafie wszystkie rozmiary ubrań, ze względu na to, że raz chudła, raz tyła. – Nigdy nie wiedziałam, czy będę nosić ubrania w rozmiarze 38 czy np. 40.

Obecnie pani Agnieszka waży 53 kg. – Niestety ciągle muszę pamiętać o diecie, gdyż bardzo szybko mogę przybrać na wadze. Jeżeli w ciągu trzech lat uda mi się utrzymać wagę, to najprawdopodobniej już nie przytyję.

Choć pani Agnieszka wygląda teraz o wiele młodziej i atrakcyjniej, jej mąż stwierdził, że wolał, gdy była trochę grubsza.

Puszystym paniom pani Agnieszka radzi, by ustaliły sobie konkretne godziny posiłków. Ostatni posiłek powinno się jeść najpóźniej o godz. 18, a do diety aktywny tryb życia.

Przykładowa dzienna dieta

Torebkę ryżu 250 g. podzielić na cztery równe części
8.00 ryż ze startym jabłkiem
10.00 ryż z jogurtem owocowym
12.00 ryż z ogórkiem i naturalnym jogurtem
16.00 ryż z mrożonymi owocami
18.00 owoce i warzywa



Agnieszka Kolaniak

Agnieszka Kolaniak, miss odchudzania miesięcznika „Super Linia”, mieszka w Legnicy. Do Polkowic przyjechała na zaproszenie klubu „Super Linia”. W ciągu 12 miesięcy zrzuciła 33 kg. – Nie zdawałam sobie sprawy, że jestem taka gruba – opowiada pani Agnieszka. – Tyje się powoli, stopniowo, człowiek przyzwyczaja się do własnego wizerunku. Nie uważałam, że stałam się osobą puszystą. I tak doszłam do wagi prawie stu kilogramów – kontynuuje.

Moment przełomowy nastąpił, gdy mąż pani Agnieszki zaczął robić jej uwagi na temat figury. Zdała sobie wtedy sprawę, że jest otyła. Decyzję o odchudzaniu podjęła z dnia na dzień. Zaczęła ograniczać jedzenie. Stanowczo powiedziała sobie dość. Było to pod koniec 2000 roku. – Kupiłam miesięcznik „Super Linia” i tak się zaczęło. Akurat ogłosili konkurs odchudzania w 12 miesięcy. Pomyślałam sobie, że skoro i tak się odchudzam to mogę wziąć w nim udział. Bardziej mnie to motywowało – wspomina pani Agnieszka.

Zgodnie z programem miała schudnąć 20 kg. Takie było pierwotne założenie. Ale poszło jej znacznie lepiej.

280 w dół

Jeżeli chcesz zrzucić zbędne kilogramy warto skorzystać z rad i doświadczenia przedstawicielek klubu „Super linii”. Ogółem panie schudły 280 kg.

Podczas kolejnego spotkania polkowieckiego klubu puszystych ustalano szczegóły uroczystości jubileuszowych, które zaplanowano na 15 listopada. Ponadto podsumowano dotychczasową działalność klubu. W spotkaniu udział wzięła Dorota Trzmielewska, wiceburmistrz, Mariola Kośmider, prezes PCUZ oraz Ewa Doruch, przedstawicielka Herbalife. Na zaproszenie przyjechała również Agnieszka Kolaniak z Legnicy, która została miss odchudzania 2001 r. Pani Agnieszka podzieliła się doświadczeniami z członkami klubu.

Monika Szatkowska

Jednym słowem



W nocy z 27 na 28 października na terenie powiatu polkowickiego rozszalała się wichura. Prędkość wiatru dochodziła w porywach do 125 km na godzinę.

Monika Szatkowska:
– Jakie szkody wyrządził wiatr?

Grzegorz Kasperek, rzecznik prasowy polkowickiej straży pożarnej:

– Zgłoszenia przyjmowaliśmy od niedzieli od godziny 18. W sumie interweniowaliśmy 23 razy. Usuwaliśmy połamane drzewa i gałęzie oraz uszkodzone elementy budynków mieszkalnych, przede wszystkim rynny i blachy pokrycia dachowego. Wiatr przewrócił ogrodzenie i wiatę przystankową przy ul. Hubala w Polkowicach.

W akcjach brały udział jednostki straży pożarnej z Polkowic i ochotniczych straży pożarnych z terenu powiatu.

Wichura naruszyła konstrukcje wielu budynków, w związku z tym straż pożarna apeluje do zarządców o usunięcie usterek.

Do końca roku pozostało dwa miesiące. Sytuacja finansowa wielu ośrodków pomocy społecznej w kraju jest trudna.

Monika Szatkowska:
– Jak sytuacja wygląda w Polkowicach?

Beata Puławska, kierownik Ośrodka Pomocy Społecznej w Polkowicach:

– Sytuacja finansowa ośrodka jest stabilna. Otrzymaliśmy dotację z Urzędu Wojewódzkiego z Wrocławia na świadczenie pomocy w formie zasiłków okresowych. Obecnie z takiej pomocy korzysta 200 rodzin. Pomoc przeznaczana jest przede wszystkim dla osób bezrobotnych i przewlekle chorych. Zaspokaja bieżące potrzeby. Ponadto zakupujemy węgiel dla osób zamieszkujących tereny wiejskie. Zadanie to finansowane jest ze środków gminnych. Pieniądzy na pomoc na pewno nie zabraknie do końca roku.

– To już druga podobna sprawa, gdzie Putin podjął złą decyzję. Wielu ludzi zginęło niepotrzebnie. Można było tego uniknąć. Należało jeszcze negocjować z Czechenami.

Bożena Wojteczak, Witanowice

Myszę, że Putin już dawno powinien odejść. Nie ma pomysłu na rozwiązanie problemu Czechenii. Zbyt długo trwa ta wojna. Cierpią niewinni ludzie po obu stronach, zarówno Czecheni, jak i Rosjanie.

Agnieszka Rygiel, Gaworzyce

Nie podobał mi się sposób, w jaki rozwiązano problem zakładników. Jak można było strzelać nieprzytomnym zamachowcom w skroń, zamiast ich po ludzku osądzić. Putin zamiast rozmawiać z Czechenami, którzy mają prawo do wolności, niszczy ich.

Mateusz Nyk, Radwanice

Na świecie jest dużo zła. Coraz więcej ludzi przymocą chce załatwić swoje sprawy. Czecheńczycy pragną wolności i właśnie w ten sposób chcą go wyegzekwować. Putin nie powinien dobijać zamachowców, bo w ten sposób stał się barbarzyńcą.

Czy prezydent Putin podjął właściwą decyzję, w związku z zamachem terrorystycznym w Moskwie?

Tadeusz Pokora, Radwanice



lit. Adrianna Jakubowska

– To już druga podobna sprawa, gdzie Putin podjął złą decyzję. Wielu ludzi zginęło niepotrzebnie. Można było tego uniknąć. Należało jeszcze negocjować z Czechenami.

Bożena Wojteczak, Witanowice



lit. Adrianna Jakubowska

Myszę, że Putin już dawno powinien odejść. Nie ma pomysłu na rozwiązanie problemu Czechenii. Zbyt długo trwa ta wojna. Cierpią niewinni ludzie po obu stronach, zarówno Czecheni, jak i Rosjanie.

Agnieszka Rygiel, Gaworzyce



lit. Adrianna Jakubowska

Nie podobał mi się sposób, w jaki rozwiązano problem zakładników. Jak można było strzelać nieprzytomnym zamachowcom w skroń, zamiast ich po ludzku osądzić. Putin zamiast rozmawiać z Czechenami, którzy mają prawo do wolności, niszczy ich.

Mateusz Nyk, Radwanice



lit. Adrianna Jakubowska

Na świecie jest dużo zła. Coraz więcej ludzi przymocą chce załatwić swoje sprawy. Czecheńczycy pragną wolności i właśnie w ten sposób chcą go wyegzekwować. Putin nie powinien dobijać zamachowców, bo w ten sposób stał się barbarzyńcą.

Dziś opowiemy o zajmowaniu miejsc parkingowych dla inwalidów przez właścicieli innych samochodów osobowych oraz o pracownikach jednego z polkowickich sklepów.

– Od dłuższego czasu obserwuję jak na miejscu do parkowania dla inwalidów zatrzymują się pojazdy do tego nieuprawnione.

Niektórzy z kierowców robią to prawie codziennie i co gorsza w ogóle się tym nie przejmują. Nie wiem jak można komuś innemu zabierać miejsce do parkowania, zwłaszcza takie miejsce. Rozumiem, że czasem trzeba zaparkować na chwilę, ale nie może być to miejsce stałego postoju dla kogoś, kto stać tam nie powinien. Wiadomo, że samochodów jest coraz więcej, a miejsc do parkowania coraz mniej, ale nie jest to powód do zabierania miejsc niepełnosprawnym. Niestety straż miejska nie zwraca na to uwagi, a szkoda.

– Nie wyobrażam sobie sytuacji, by ten problem się nadal powtarzał – mówi zbulwersowany czytelnik (imię i nazwisko znane redakcji).

– Jestem stałą klientką pewnego sklepu w Rynku. Jest to sklep z bielizną. Robię tam zakupy od pewnego czasu. Muszę przyznać, że obsługa w tym sklepie mnie bardzo mile zaskoczyła. Kiedyś koleżanka mówiła, że nie lubi robić tam zakupów, ponieważ ekspedientki są niemile. Otóż ja uważam, że jest zupełnie inaczej – mówi Anna Moraczewska.

– Myszę, że obsługa jest bardzo miła. Chciałam kupić sobie kilka rzeczy i muszę powiedzieć, że zostałam bardzo dobrze i mile potraktowana. Myszę, że teraz bieliznę będę kupować tylko tam.

Wioletta Jastrzębska

Kino

Polkowice:
„Przepowiednia” – horror, reż. Mark Pellington, wyk. Richard Gere, Laura Linney, – terminy projekcji: 31 października – 3 listopada, godz. 18:00, 20:00.

„Scooby – Doo” – przygodowy, reż. Raja Gosnell, wyk. Freddie Prinzejs, Rowan Atkinson, terminy projekcji – 7, 8, 10 listopada, godz. 16:00, 9 listopada 15:00.

Poniedziałek
14:30 Plastyczne koło terapii zajęciowej dla niepełnosprawnych
16:30 Zajęcia informatyczne dla dzieci i młodzieży
16:30 Zajęcia sekcji fotograficznej dla młodzieży dorosłych
17:00 „Coś z niczego” zajęcia plastyczne – techniczne dla dzieci i młodzieży

17:00 Pracownia modelarska – zajęcia dla młodzieży i dorosłych
18:00 Warsztaty wokalne dla młodzieży

Wtorek
16:00 Dziecięcy zespół piosenki i ruchu „Fantazja”
16:00 „Wesoły teatrzyk” zabawy parateatralne (Kino)
17:00 „Tęczowy pędzelek” zajęcia plastyczne
17:00 Sekcja szachowa dla dzieci, młodzieży i dorosłych
19:05 Aerobik dla młodzieży i dorosłych – grupa I
20:10 Aerobik dla młodzieży i dorosłych – grupa II

Środa
15:00 „Jesienne róże” próba zespołu folklorystycznego
16:30 Klub małego plastyka
17:00 Kurs tańca towarzyskiego dla młodzieży i dorosłych
18:00 Klub plastyka amatora – zajęcia plastyczne

Czwartek
16:00 Dziecięcy zespół piosenki i ruchu „Fantazja”
17:00 „Tęczowy pędzelek” zajęcia plastyczne
17:00 Sekcja szachowa dla dzieci, młodzieży i dorosłych
19:05 Aerobik dla młodzieży i dorosłych – grupa I
20:10 Aerobik dla młodzieży i dorosłych – grupa II

15:00 „Jesienne róże” próba zespołu folklorystycznego
16:30 Klub małego plastyka
17:00 Kurs tańca towarzyskiego dla młodzieży i dorosłych
18:00 Klub plastyka amatora – zajęcia plastyczne

16:00 Dziecięcy zespół piosenki i ruchu „Fantazja”
17:00 „Tęczowy pędzelek” zajęcia plastyczne
17:00 Sekcja szachowa dla dzieci, młodzieży i dorosłych
19:05 Aerobik dla młodzieży i dorosłych – grupa I
20:10 Aerobik dla młodzieży i dorosłych – grupa II

15:00 „Jesienne róże” próba zespołu folklorystycznego
16:30 Klub małego plastyka
17:00 Pracownia modelarska

Konkurs
4 listopada – „Świąteczne ozdoby” – gwiazdkowe tradycje, ogłoszenie IX dolnośląskiego konkursu etnograficznego na ozdoby tradycyjne i szopki krakowskie.

Spektakl
Anny Seniuk, pt. „Wieczór w Teatrze Wielkim”, 20 listopada o godz. 19:00 Aula Forum, cena biletów 15 zł dla młodzieży 10 zł, ze względu na ograniczoną liczbę miejsc prosimy o wcześniejszą rezerwację biletów, kontakt, tel. 845-03-03, w. 130.

Miejsko – Gminna Biblioteka Publiczna w Polkowicach informuje, że Filia Dziecięco – Młodzieżowa oraz Dział Muzyczny zostały przeniesione do nowej siedziby przy ul. K. B. Kominka 6, czynna: poniedziałek – 10:00 – 18:00, wtorek – 10:00 – 18:00, środa nieczynne, czwartek – 10:00 – 18:00, piątek 10:00 – 18:00, sobota 9:00 – 15:00.

Polkowice
847-41-00

Lecznice dla zwierząt:
Polkowice 724-94-52
845-06-66, 845-13-75
Gaworzyce 831-62-24
Radwanice 831-16-00
831-19-16
Chocianów 818-52-15

Infomacje
telefoniczna miejscowa 913
zamiejscowa 912
biuro napraw 924
zegarynka 926
budzenie 917
tel. zaufania 988
policyjny telefon zaufania 846-33-06

Pogotowia

Ciepłownicze 993
Gazowe 992
Energetyczne 991
Wodociągowe 995
Ratunkowe 999
Policja 997
Straż Miejska 986
Straż Pożarna 998

Apteki

Polkowice
ul. Kominka 5a
tel. 749-98-70,
ul. Moniuszki 3a
tel. 845-17-11,
ul. Skalników 4
tel. 845-23-91,
ul. Kominka 7
tel. 746-08-42,
ul. Browarna 14
tel. 847-46-17
ul. 3-go Maja 16b
tel. 724-95-80

Grębocice
ul. Głogowska 3
tel. 831-54-71

Chocianów
ul. Wesola 12
tel. 818-55-36
ul. Zeromskiego 2
tel. 818-55-54

Przemków
Pl. Wolności 12,
tel. 831-93-25
ul. Długa 3,
tel. 831-97-13

Radwanice
ul. Przemysłowa 7,
tel. 831-13-06,
Gaworzyce
ul. Dworcowa 200 a
tel. 831-61-89

Grupa AA
Spotkania zamknięte:
czwartki, pora zimowa
godz. 18, pora letnia godz.
19.
Spotkania otwarte w ostatnie
czwartki miesiąca.
Płwnica OPS w Polkowicach
ul. Lipowa 1.

Grupa AA dla kobiet
Mityngi zamknięte – wtorek
godz. 19.
Mityngi otwarte – ost. wtorek
m-ca.

Dyżury aptek
Polkowice
5.11-11.11 ul. 3-go Maja 16b
12.11-18.11 ul. Kominka 5

Przemków
ul. Długa,
tel. 831-97-13,
sob. 9:00-15:00,
ndz. 9:00-11:00,
pl. Wolności,
tel. 831-93-25
sob. 8:00-15:00,

Postój
taksówek
Polkowice
847-41-00

Lecznice dla zwierząt:
Polkowice 724-94-52
845-06-66, 845-13-75
Gaworzyce 831-62-24
Radwanice 831-16-00
831-19-16
Chocianów 818-52-15

Infomacje
telefoniczna miejscowa 913
zamiejscowa 912
biuro napraw 924
zegarynka 926
budzenie 917
tel. zaufania 988
policyjny telefon zaufania 846-33-06

Coś cię denerwuje, niepokoi, cieszy, chcesz się podzielić swoją opinią?
Dzwoni do nas od poniedziałku do piątku 10:00 – 12:00 nasz telefon: 749 60 03 reklama: 0609 504 825 E-mail: gazeta@ug.polkowice.pl adres: ul. Rynek 19 59-101 Polkowice



Gazeta Polkowicka, tygodnik Powiatu Polkowickiego, adres 59-100 Polkowice, Rynek 19 (pokój 10), tel./fax, 749 60 03, 724 97 20 – 21, e-mail: gazeta@ug.polkowice.pl

Redaguje zespół:
Daria Berezowska, Adrianna Jakubowska (Radwanice), Sabina Lipiec (Gaworzyce), Grzegorz Mazur (DTP), Anna Osadczuk (sektora redakcyjna), Jolanta Ozdoba, Izabela Pakiet (Grębocice), Monika Szatkowska, Grzegorz Szczepaniak (redaktor naczelny), Bernard Wybięda (redaktor techniczny, DTP).

Stale współpracują: Konrad Kaptur, Agnieszka Sokalska
Korekta: Konrad Kaptur, Olga Pasternak

Ogłoszenia: Wioletta Jastrzębska, Daria Berezowska
Materiałów nie zamówionych nie zwracamy. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania lub omawiania nadesyłanych komunikatów, apeli, wystąpień, oświadczeń, listów itp. Za treść ogłoszeń i tekstów sponsorowanych redakcja nie odpowiada.

Wydawca: Urząd Gminy Polkowice www.polkowice.pl
Projekt Graficzny: Studio Usług Medialnych Legnica
Druk: Słownik Wrocław, Swójczyńska 38e, 51-501 Wrocław

Uroki natury

Nie zawsze doceniamy to, co mamy najbliżej, a to głównie, dlatego, że najmniej o tym wiemy. Przykładem mogą tu być „Czarne Stawy” znajdujące się na obszarze Nadleśnictwa Chocianów.

Jolanta Ozdoba



Na tym właśnie terenie powstała ścieżka przyrodnicza „Uroczyska Czarne Stawy”, która wiedzie przez piękne zakątki okolic Chocianowa oraz przez obszary torfowisk przejściowych porośniętych borem bagiennym.

Historia „Czarnych Stawów” sięga czasów wojny i okupacji. Na tym właśnie terenie Niemcy pozyskiwali torf. „Czarne Stawy” są zatem kompleksem wyrobisk potorfowych. Dzięki niszczyielskim, jak by się mogło się wydawać, działaniom Niemców powstały piękne stawy. Nazwa „Czarne” pochodzi od koloru wody, która przybiera barwę ciemnobrązową, a nawet czarną.

Ścieżka powstała przy pomocy finansowej Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska we Wrocławiu oraz ze środków Zarządu Miasta w Chocianowie – powie-



Jeden z „Czarnych Stawów”

dział Franciszek Skibicki, burmistrz Chocianowa. – Ogromne wsparcie

otrzymaliśmy również od Nadleśnictwa Chocianów i Koła Ekologicznego „Sonar” z Zespołu Szkół w Chocianowie, wykonawcą natomiast była Fundacja Ekologiczna Ziemi Legnickiej „Zielona Akcja” – dodał.

Długość ścieżki to około cztery kilometry. Na jej trasie zapoznać się można z ekosystemem lasu, poznać sposoby jego ochrony, powstawanie i budowę torfowisk oraz występujące tam rośliny i zwierzęta. Większość informacji można zaczerpnąć z tablic informacyjnych, które znajdują się na trasie oraz

z informatora, który dostępny będzie w Urzędzie Gminy Chocianów, w Nadleśnictwie Chocianów oraz w Legnicy przy ul. Roosevelta 1 w Fundacji Ekologicznej Ziemi Legnickiej „Zielona Akcja”. Cennych informacji udzieli też pracownicy nadleśnictwa.

Jak opowiadają leśnicy teren ten najlepiej zwiedzać początkiem marca, ze względu na odgłosy zwierząt i ptaków. Nie czekajmy jednak do marca. Tereny te warto zwiedzić o każdej porze roku.

„Uroczyska Czarne Stawy” to mnóstwo niedostępnych dla ludzi miejsc. – Można tu spotkać żmiję zygzakowatą, żurawie czy najmniejsze kaczki i sowy Europy – opowiada Jan Bacia. – Zainteresować też mogą piękne okazy roślin: rosiczka czy bagno zwyczajne. Tych okazów jest o wiele więcej. Można o nich przeczytać w informatorze.

Ścieżka ta ma służyć głównie uczniom, którzy dzięki lekcji na świeżym powietrzu poznają piękno przyrody, ale również turystom, którzy chcieliby zobaczyć nasze piękne tereny – powiedział Jan Bacia, nadleśniczy Nadleśnictwa Chocianów. – Jest to nasze wspólne dzieło, więc miejmy nadzieję, że zostanie ono uszanowane i będzie służyć wielu pokoleniom – kończy.

W ubiegłym tygodniu ścieżka przyrodnicza „Uroczyska Czarne Stawy” została oficjalnie otwarta. Z tej okazji nastąpiło symboliczne wkopanie pierwszej tablicy informacyjnej, znajdującej się przy siedzibie nadleśnictwa.



Oficjalne wkopanie tablicy informacyjnej



Bagienna roślinność

Szczerłość i czern

Sobotni wieczór. Aula Forum polkowskiego Zespołu Szkół powoli wypełnia się publicznością. Gasną reflektory, nastrój wyczekiwania i zniecierpliwienia udziela się wszystkim zgromadzonym, w tym także mnie. Zbliża się moment rozpoczęcia koncertu Edyty Geppert. Ciemność ma w sobie coś z intymności, wówczas lepiej słyszymy siebie, możemy skupić się na słowach wyśpiewywanych przez artystkę, ma ona również w sobie coś z tajemniczości i magii. Nagle punktowy reflektor rozświetla twarz Edyty Geppert, która wydobywa się z ciemności promieniując swoim blaskiem. Zaczyna się przedstawienie.

Śpiew i muzyka w życiu Edyty Geppert obecne były „od zawsze”. Już jako dziecko w rodzinnej Nowej Rudzie wysłuchiwała wyśpiewywanych przez swoją mamę taktów. Potem był Zespół Pieśni i Tańca „Nowa Ruda”, a zwieńczeniem pierwszego etapu artystycznej ewolucji studia podjęte na Wydziale Piosenki Szkoły Muzycznej im. Fryderyka Chopina w Warszawie, ukończone w 1983 roku. Następnie przyszedł czas na rozpoczęcie kariery scenicznej. Pierwszym krokiem na nowej ścieżce był udział w legendarnym Przeglądzie Piosenki Aktorskiej we Wrocławiu. Eskapada do stolicy Dolnego Śląska zakończyła się wielkim sukcesem. Edyta zdobyła pierwszą nagrodę i tym samym otworzyła się drzwi do wielkiej kariery. Potem było siedem doskonałych płyt, niezliczona ilość przebojów i ranga jednej z czołowych piosenkarek w Polsce.

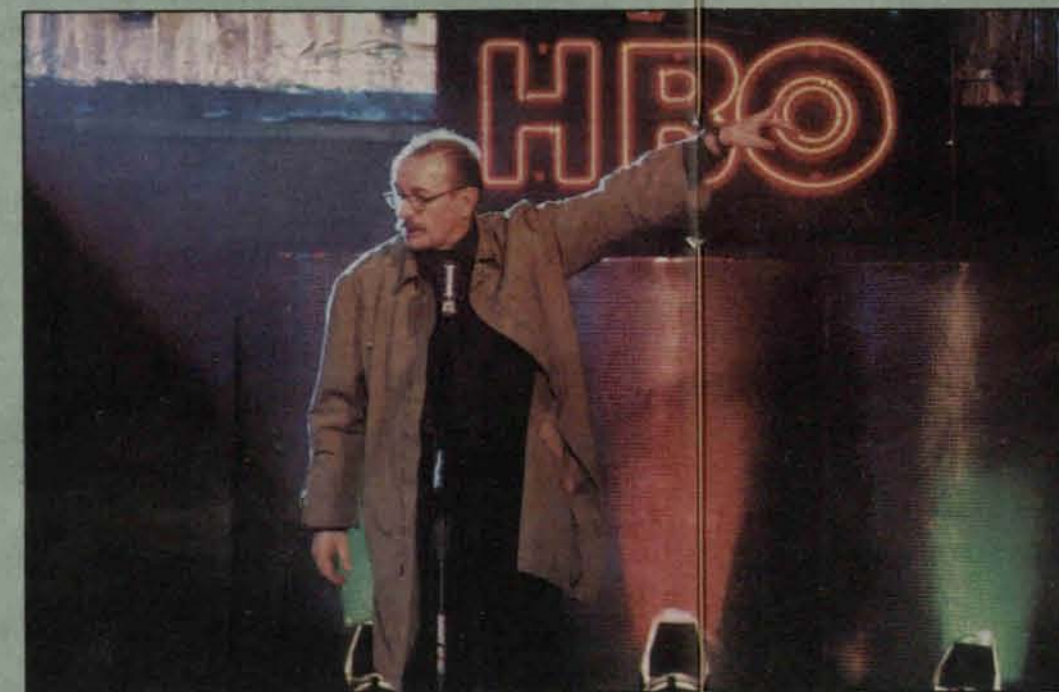
Wszystkie występy artystki są niepowtarzalne i szczególne. Jej koncerty to wyreżyserowane spektakle, w których każda piosenka jest na właściwym miejscu, nie ma mowy o tym by zakradła się tam przypadkowość. Taki też był koncert w Polkowicach.

Piosenkarka ubrana w nieodłączną czern, tak typową dla jej scenicznego wizerunku, wychodząc na scenę sprawiała wrażenie niezwykle zamyślanej, skupionej na tym, co ma przekazać publiczności. Bo, dla Edyty Geppert „śpiewanie to taki sposób na komunikowanie się ze światem” – jak powiedziała w jednym z wywiadów. Potem rozpoczął się rejs w krainę piosenek, a w roli kapitana okrętu wystąpiła artystka. Dobijając do kolejnych przystani opowiadała o miłości, polityce, zdradzie, wolności, sztuce i pop kulturze. Zachowywała się tak, jakby to właśnie ten koncert był tym najważniejszym i ostatnim, a widownia tą jedyną. Po półtorej godzinie dobiliśmy do portu końcowego. Krąg światła zniknął w ciemności, dźwięki przykryła fala ciszy, widzowie odeszli do swoich zwyczajnych spraw. Wracając do domu w uszach wciąż brzmiały mi słowa, których nie zapomnę długo. Pozostała wiara w szczerłość artystów, tak bardzo ostatnio zachwiana.

Konrad Kaptur

Nowy program Dańca

W połowie listopada w Polkowicach wystąpi najpopularniejszy polski satyryk. Na scenie występuje od 18 lat, a jego występy gromadzą niebywale tłumy. Mowa o Marcinie Dańcu.



Marcin Daniec wystąpi z nowym programem w Auli Forum w Zespole Szkół 16 listopada o godz. 16.30. Bilety w cenie 30 zł są do nabycia w Biurze Usług Turystycznych „Agatur” przy ul. Chopina i w Zespole Szkół. Przejmowane są zgłoszenia indywidualne i grupowe. Kontakt 847 - 42 - 47, 845 - 20 - 65.

Marcin Daniec gościł już w Polkowicach dwa lata temu. Urodził się 1 października 1957 roku, jest zodiakalną wagą. Przez wiele lat współpracował ze ścisłą czołówką polskich artystów. Najmilej wspomina współpracę z Kazimierzem Brusikiewiczem, Hanką Bielicką i Aliną Janowską.

Czynnie uprawia sport. Uwielbia pływanie, tenis ziemny i siatkówkę. *Monika Szatkowska*

Warte śmiechu

Adrianna Jakubowska

Tadeusz Drozda już po raz kolejny odwiedził Polkowice. Przed polkowską publicznością wystąpił we wrześniu podczas Dożnek Powiatowych. Stwierdził, że chyba nie jest ulubieńcem Polkowic, bo rzadko tu bywa.

– Jednak pamiętają o mnie i bywam tu raz na pięć lat – powiedział Tadeusz Drozda. – Następne spotkanie chyba w 2007 roku.

Tadeusz Drozda swoją karierę rozpoczął w 1970 roku we Wrocławiu w noworocznym programie rozrywkowym „Dymek z papierosa”. Tak więc już od 30 lat bawi widzów swoimi występami. Znany jest przede wszystkim z występów w kabarecie „Elita”, oraz programów: „Sexce-

sy”, „Śmiechu warte”, „Dyżurny satyryk kraju”. Pisze również scenariusze. Pomyślełby czerpie z życia.

Praca artysty wymaga wiele wysiłku.

– Nie pracuję na etacie, a więc nie staram się o urlop. Można powiedzieć, że przez cały rok mam wakacje albo, że jestem bezrobotny – stwierdził pan Tadeusz. – Taką mam właśnie pracę. Powinniśmy lubić swoją pracę, a Polacy to taki naród, który uwielbia narzekać. Wszyscy narzekają na ciężką pracę, ale jakby kazać im nic nie robić, to też by narzekali.

Jak sam twierdzi Polkowice zna nie tylko z widzenia.

– Polkowice to „nowe” miasto, widać tu postęp – powiedział artysta. – Byłem, widziałem i podobało mi się. Zobaczymy za pięć lat.



Tadeusz Drozda

Słoń od podszewki

Adrianna Jakubowska

Każdego kto przejeżdżał przez Radwanice witają słonie. Jest to wizerunek, który powstała dzięki pomysłowi ówczesnego Naczelnika Gminy Kazimierza Jędrasiaka i wykonana przez Zdzisława Żytę, miejscowego rzemieślnika.

Wyglądem słoni zajmują się państwo Bąbel z miejscowej kwiaciarni. Zdzisław Żyta od wielu lat zajmuje się wykonywaniem figur zwierząt z metalowych prętów. Od 1975 roku jego słonie zdobią centrum Radwanic.

Początkowo był tylko jeden obsadzony roślinami przez uczniów Szkoły Rolniczej z Głogowa.

– Budowa pierwszej figury zajęła mi



Logo konferencji

Anna Osadczyk

78 uczniów wzięło udział w konkursie na logo konferencji niepełnosprawnych „Niepełnosprawni – Samorząd – Unia Europejska”.

Prace były wykonane różnymi technikami – na komputerze, farbami czy kredkami. W konkursie wzięli udział uczniowie ze Szkół Podstawowych nr 1, 2, ze Szkoły Podstawowej Integrycyjnej z Jędrzychowa oraz z Gimnazjum nr 1w Polkowicach. – Prace wyróżnione posłużyły do wykonania ostatecznego logo Konferencji Nie-

pełnosprawnych – wyjaśnia Dorota Trzmielewska, wiceburmistrz Polkowic. – Wszyscy są zadowoleni, bo na wykonanie tych prac były załatwione dwa tygodnie, a niektórzy uczniowie oddali kilka wersji.

Wyróżniono pięć prac: Michała Rotko, Dawida Supersona, Kacpra Ogorzelca, Ilony Bejmy oraz Agnieszki Ząbek. Cała piątka uczęszcza do Gimnazjum nr 1 w Polkowicach. – Swoją pracę robiłem na komputerze – mówił Michał Rotko. – Pani Bajon zmotywowała mnie do zrobienia logo. Nie miałem po-

mysłu, usiadłem do komputera i robiłem z głowy. Wyróżnienia otrzymali nie tylko uczniowie, ale i nauczyciele. – Dziękuję, że zmotywowałaś swoich uczniów do pracy – mówiła Dorota Trzmielewska.

Wyróżnieni uczniowie otrzymali nagrody książkowe.



Prace wykonane były w błyskawicznym tempie



5 najlepszych prac zostało wyróżnionych

tydzień – opowiadał Zdzisław Żyta, twórca wizerunku Radwanic. – Słoń symbolizował siłę i potęgę wsi, ale rozpadł się po kilku latach.

Na jego miejscu stoją dwa inne słonie, które do dzisiaj witają przejeżdżających fotografujących się na ich tle.

Twórca radwanickich słoni wykonał już kilka takich figur. W planach miał również wykonanie figur innych zwierząt, ale poprzestał na razie na słoniach.

– Budowę figur zaczynam od rysunku – opowiadał Zdzisław Żyta. – Na stole robię połowę konstrukcji, czyli korpus razem z głową i trąbą, a później spawam, wypełniając i kształtując konstrukcję. To samo robię z drugą połową. Obie części, spawam razem i w ten sposób powstaje cały korpus. Na końcu wykonuję nogi i ogon.

Dobrze wykonana konstrukcja ze spawanych prętów jest najważniejsza, a po wypełnieniu jej ziemią i posadzeniu roślin staje się niewidoczna.

Obecnie w swoim warsztacie twórca pracuje nad kolejnym słoniem. Dwie figury stoją w Dobromilu, a jedna u prywatnego mieszkańca wsi. Podobne figury słoni powstają na zamówienie osób prywatnych.

Polkowice

By lepiej było

Konrad Kaptur

Wraz z końcem września zakończył się termin zgłaszania uczestników akcji „Szkoła z klasą”. W przedsięwzięciu, zainicjowanym przez „Gazetę Wyborczą” oraz Centrum Edukacji Obywatelskiej, zdecydowało się wziąć udział 4542 szkół podstawowych oraz gimnazjów z całego kraju.

Spośród polkowskich szkół do akcji przystąpiły dwie, SP 1 oraz SP 3. W jednym z poprzednich numerów GP opisałyśmy jak przebiega akcja w SP 1. Dziś, zajmujemy się SP 3.

– Zdecydowaliśmy się zgłosić do tej akcji, bo uważamy, że da nam ona dodatkowy impuls do tego, by jeszcze lepiej i skuteczniej pracować nad poprawieniem stosunków panujących w naszej szkole – powiedziała Maria Kulewicz, wicedyrektor SP 3, odpowiedzialna za koordynację akcji w „trójce”. Na samym początku przeprowadzono ankietę „Jaka jest nasza szkoła?” celem rozpoznania jej słabych i mocnych stron. Na pytania dotyczące szkoły odpowiadali uczniowie, nauczyciele oraz rodzice. – Wyniki ankiety pokazały, że szkoła jest dobrze postrzegana przez wszystkie uczestniczące w

ankiecie grupy. Najwięcej odpowiedzi pozytywnych było na pytania dotyczące tego, czy szkoła jest nastawiona

na nauczanie każdego ucznia oraz czy stwarza możliwości do rozwijania pasji i zainteresowań uczniom – dodaje wicedyrektor.

Wszystkie szkoły uczestniczące w akcji muszą zrealizować, co najmniej sześć zadań przypisanych sześciu zasadom stanowiącym manifest akcji. Kierownictwo SP 3 zdecydowało się na następujące zadania, dobrze wyjaśniamy, ciekawie uczymy, poinformujemy jak oceniamy, festiwal nauki, nasza mała i wielka ojczyzna, rodzice bliżej szkoły oraz uczniowie wchodzą do Europy. – Dla każdego z zadań przygotowaliśmy blok czynności, które będziemy realizować sukcesywnie. Termin nadesłania pierwszego sprawozdania z realizacji zadań upływa w połowie grudnia mamy, więc jeszcze trochę czasu – kończy wicedyrektor Kulewicz.

Niecodzienna wizyta

W Szkole Podstawowej w Buczynie dzieci z klasy pierwszej podwójnie świętowały Dzień Edukacji Narodowej.

Buczyna

Ks. biskup Adam Dyczkowski odwiedził Szkołę Podstawową im. Marii Konopnickiej w Buczynie. Spotkał się z władzami gminy oraz nauczycielami, rozmawiał między innymi o sprawach dotyczących życia codziennego szkoły. – Ks. biskup Adam Dyczkowski w naszej szkole był po raz pierwszy – powiedziała Maria Bardon, dyrektor Szkoły Podstawowej w Buczynie.



Biskup wpisał się do szkolnej księgi pamiątkowej. Odwiedził również pozostałe szkoły na terenie gminy Radwanice.

Oprócz spotkania z biskupem uczniowie obchodzili spóźniony Dzień Edukacji Narodowej. Dla nauczycieli były kwiaty, wiersze i piosenki. Odbyło się również pasowanie na ucznia. Dzieci z klasy pierwszej zostały przyjęte do grona uczniów buczyńskiej szkoły. Wychowawczynią pierwszaków jest Sylwia Skoczek-Waliszewska.

Adrianna Jakubowska

Gaworzyce

Szkołę podstawową i gimnazjum w Gaworzycach odwiedził biskup Die-

cezji Zielonogórsko-Gorzowskiej ks. Adam Dyczkowski. Spotkał się z uczniami szkół, którzy

przygotowali mu gorące powitanie.

Księdzu biskupowi spodobał się nowoczesny budynek obu szkół.

– Gdy ja byłem w waszym wieku nie mogłem chodzić do szkoły, bo była wojna – opowiadał uczniom podstawówki. – Jestem samoukiem. Zrozumiałem, jak ważna jest nauka. Powinniście docenić możliwości, jakie macie teraz i uczyć się jak najwięcej, bo tylko w ten sposób zapewnicie sobie dobrą przyszłość.

Okazało się, że ksiądz biskup jest człowiekiem z poczuciem humoru. Nawiązując do imienia patrona podstawówki, Kornela Makuszyńskiego, opowiedział historię z jego książki

– „Szatana z siódmej klasy”.

– W jednym hotelu nocował proboszcz i profesor – opowiadał. – Profesor poprosił „pigolaka” (służącego – przyp. aut.) o wczesną pobudkę. Rano, zaspany, zamiast wziąć z wieszaka marynarkę, włożył na siebie sutannę księdza. Spojrzał w lustro i rzekł „Ale ten pigolak głupi. Zamiast obudzić mnie, obudził proboszcza”.

Sabina Lipiec

Kasztany dla dzików

Zasady zachowania się w lesie poznawały dzieci z Przedszkola nr 2 w Polkowicach.

Dyrekcja Przedszkola nr 2 w Polkowicach zorganizowała swoim podopiecznym wycieczkę do lasu. W przygotowaniach pomógł ojciec jednego z przedszkolaków Piotr Laszczyński, leśniczy. Odkrył on przed dziećmi tajniki lasu. Maluchy poznały zasady zachowania się w lesie, nauczyły się rozpoznawać drzewa, dowiedziały się, jakie zwierzęta i ptaki zamieszkują las. Wycieczka zakończyła się egzaminem, po zdaniu, którego przedszkolaki otrzymały certyfikaty. Najwięcej emocji wzbudziło podglądanie dzików, którym dzieci nazbierały kasztany.

Monika Szatkowska

Pożar

W lasach przemkowskich doszło do pożaru 12 ha drzewostanów. Ogień rozprzestrzenił się od gałęzi wypalanych na zrębie. W akcji wzięli udział polkowiccy strażacy oraz osiem jednostek OSP z KSRG. – Akcję utrudniały pojemniki z substancją niewiadomego pochodzenia porzucone w lesie – poinformował Grzegorz Kasprek, rzecznik prasowy polkowskiej straży.

Na szczęście to tylko scenariusz ćwiczeń.

Ich celem było przeciwieństwo pewnych elementów taktycznych oraz współpraca ze służbami leśnymi.

Monika Szatkowska

W księdze Guinnessa?

Szkoła Podstawowa nr 1 w Polkowicach wzięła udział w akcji „Uśmiechnij się z PCK”. Punktualnie o godzinie 12.00 25 października w różnych miejscach Polski odbyła się akcja uśmiechania się. Każda z osób zebranych w samo południe zaczęła się uśmiechać i przestała dopiero po upływie siedmiu minut. Akcja związana była z Dniem Młodzieży Polskiego Czerwonego Krzyża. Szczegóły w kolejnym wydaniu gazety.

Monika Szatkowska

Jestem przedszkolakiem

Agnieszka Sokalska

Pasowanie na przedszkolaka w Przedszkolu Miejskim nr 5 w Polkowicach odbyło się 23 października. Był to wielki dzień nie tylko dla dzieci, które z maluszków stały się przedszkolakami, ale także dla ich rodziców.

O godzinie piętnastej w sali gimnastycznej w Przedszkolu Miejskim nr 5 w Polkowicach zebrał się ro-

na nasza pani nauczycielka, Mirosława Leszyk – powiedziała bystra Julia Wallis, jedna z pasowanych

przedszkolaków. W pokoju bawialnym odbyła się długo oczekiwana przez lasuchów uczta. Słodki po-



dzice wraz ze swoimi pociechami. Starsze przedszkolaki – dziewczynka przebrana za krakowiaczkę i chłopczyk ubrany w strój górnik przywitały maluchów wierszykiem. Po tym powitaniu rozpoczęła się część artystyczna.

Śpiewanie piosenek i recytowanie wierszy to tylko niektóre z zaprezentowanych przez dzieci umiejętności. Ubrana na niebiesko wróżka ze srebrną, magiczną różdżką lekko uderzając maluszków po ramieniu pasowała ich na przedszkolaków. Wręczyła im również kolorowe maskotki.

– Ja wiem, że za tę wróżkę była przebra-

częstunek zakończył wspólny taniec hoki-poki.

– Uczyliśmy dzieci tego tańca po to, aby rozróżniały niektóre części swojego ciała – mówi Mirosława Leszyk, nauczycielka. – Maluszki bardzo lubią tę piosenkę i dlatego wykorzystaliśmy ją do wspólnej zabawy z rodzicami – dodaje pani Mirosława.

Dzieciom zostały rozdane na pamiątkę plakietki, które mogą przyczepiać sobie do ubrań. Pani Mirosława Leszyk wykorzystowała rysunek Adriana Słabolepszego, który zamieściła na tej właśnie odznace z napisem „Jestem przedszkolakiem”.

Książka ponad wszystko

Jolanta Ozdoba

Niestety coraz częściej uciekamy od książek – nie mamy na nie czasu. Powinniśmy jednak pamiętać, że to one są podstawowym źródłem wiedzy i nasze dzieci swoją naukę powinny zaczynać od nich, a nie od telewizji czy komputera.



W bibliotece

Nowa siedziba Filii Dziecięco-Młodzieżowej oraz Dział Muzyczny Miejsko-Gminnej Biblioteki Publicznej w Polkowicach są dostępne dla wszystkich.

– Biblioteka przeznaczona jest dla dzieci i młodzieży w wieku od 0 do 16 lat, nie mamy jednak ograniczenia wiekowego wśród naszych czytelników – powiedziała Małgorzata Dobrowolska,

kierownik filii. – Mogą u nas wypożyczać zarówno ci najmłodszy – przedszkolacy, jak również dorośli, którzy chcą przypomnieć sobie literaturę lat młodości

– dodała. Nowa siedziba mieści się przy ul. K. B. Kominka 6.

Zbiory udostępniane są od poniedziałku do piątku w godzinach od 10 do 18, w środy biblioteka jest nieczynna, natomiast w soboty można przyjść w godz. od 9 do 15.

Filia biblioteki, jak również Działal Muzyczny bogaty jest w zbiory, dlatego każdy może znaleźć coś dla siebie. W Filii Dziecięco-Młodzieżowej dostępne jest ponad 20 tys. woluminów literatury popularno-naukowej, beletrystycznej, a i miłośnicy czasopism znajdą wiele ciekawych pozycji. W Dziale Muzycznym znajduje się ponad 2 tys. płyt oraz urozmaicona kolekcja kaset video, magnetofonowych oraz dokumentów elektronicznych.

Gaworzyce

Ziszczone marzenia

Sabina Lipiec

Do końca ubiegłego roku szkolnego uczniowie gimnazjum w Gaworzycach korzystali z sali komputerowej w szkole podstawowej. Wciąż marzyli jednak o własnej. Marzenia te spełniły się.

Osiem komputerów zostało przekazanych szkole jeszcze przed wakacjami przez polkowicki oddział Centrum Przetwarzania Informacji. Dziesięć pozostałych zakupiło Kuratorium Oświaty.

W osiadcowaniu i umeblowaniu sali pomógł urząd gminy.

Trudno w naszych czasach wyobrazić sobie edukację bez komputera. Wiedzą o tym także uczniowie. Zapytaliśmy uczniów 3 „b” o to, jakie, ich zdaniem, korzyści przynosi umiejętność obsługi komputera.

– Zajęcia z komputerem na pewno przydadzą nam się w dalszej edukacji i pracy – mówi Barbara Wawrzyńczyk. – Oswoimy się z internetem, nauczymy się z niego korzystać. Na pewno dzięki temu wiele w życiu zyskamy.

Komputer daje też wiele innych możliwości.

– Możemy korzystać z programów graficznych – twierdzi Natalia Szwatrow. – Gdy nauczymy

się je obsługiwać, będziemy mogli np. projektować i drukować laurki dla mamy, kartki z pozdrowieniami.

Można wykorzystywać

komputer w bardziej tradycyjny sposób.

– Dla mnie komputer to przede wszystkim dobra rozrywka – mówi z kolei Izabela Biłska. – Mogę posłuchać muzyki, obejrzeć film lub pograć w coś.

– Obecnie komputery są wykorzystywane praktycznie w każdej dziedzinie życia – dodaje Agnieszka Kazmierska, nauczyciel informatyki.



Nowa pracownia

Z poezją na ty

Trwają przygotowania do powiatowego konkursu recytatorskiego pod hasłem „Kocham Cię Ojczyzno”. Konkurs jest organizowany w Domu Kultury „Jowisz” w Gaworzycach. Rok temu wzięli w nim udział uczniowie wielu szkół z terenu powiatu.

Wieje, że hej

Ostatnie wichury wywrzędziły wiele szkód na terenie gminy Gaworzyce. Na szczęście szkody nie były duże.

Przewrócona akacja obok bloków przy ulicy lipowej w Gaworzycach spowodowała przerwanie linii energetycznej w pobliżu transformatora wysokiego napięcia.

Prądu nie było w niedzielę wieczorem, potem w nocy i następnego dnia. Odkąd zaczęło mocniej wiać, przerwy w dostawie prądu zdarzają się w gminie dość często. Szczególnie uciążliwe dla mieszkańców są wieczorne ciemności i konieczność wielokrotnego ustawiania zegarów elektronicznych.

Sabina Lipiec

Niewypały

W szkole podstawowej w Gaworzycach saperzy z jednostki wojskowej z Głogowa przeprowadzili pogadankę dla uczniów. Dotyczyła ona zagrożeń związanych z niewłaściwym postępowaniem w przypadku znalezienia niewypałów.

Okazało się, że dzieci mają sporą wiedzę na temat tego, czego nie wolno im robić. Wiedzą np., że niewybuchów mogą dotykać wyłącznie saperzy i że to ich należy wezwać, gdy się je znajdzie.

Wkrótce napiszemy szerzej o akcji, którą objęto uczniów podstawówki i gimnazjum.

Sabina Lipiec

Powiat polkowicki

Odrobina dobrej woli

Monika Szatkowska

Tradycją stał się konkurs na najlepszą inicjatywę dla mieszkańców wsi z terenu powiatu polkowickiego.

Starostwo powiatowe już po raz trzeci zorganizowało konkurs na „Najlepszą inicjatywę służącą podniesieniu estetyki wsi powiatu polkowickiego”. Dzięki konkursowi mieszkańcy wsi integrują się i podejmują wspólne działania. – *Intencją konkursu jest zachęcenie mieszkańców do wspólnych działań w celu podniesienia estetyki miejsca zamieszkania* – wyjaśnia Kamil Ciupak, jeden z organizatorów kon-

kursu. – *Podjęwane inicjatywy pokazują, że nie trzeba dużych nakładów pieniężnych, by coś zrobić, wystarczy chęci i odrobina dobrej woli* – dodaje Ciupak.

Pierwsze miejsce zdobyła inicjatywa mieszkańców Jakubowa Lubińskiego (gm. Przemków), drugie – Kłębanowic (gm. Radwanice), a trzecie ex aequo Ułanów (gm. Radwanice) i Koźlice (gm. Radwanice). Ponadto wyróżniono mieszkańców Radwanic i Gaworzyc.



Pierwsze miejsce – Jakubowo Lubińskie



Wyróżnienie – Radwanice. Tak plac zabaw wyglądał przed remontem



Plac zabaw po remoncie

Barwna nauka

Adrianna Jakubowska

Budynek Zespołu Szkolno - Przedszkolnego w Radwanicach został wyremontowany, pomalowano lampy, elewacje, ławki i płot. Teraz dzieci mogą korzystać z łazienki wewnątrz budynku.



Podczas prac remontowych

– Środki i materiały na wykonanie remontu otrzymaliśmy głównie od sponsorów – powiedziała Izabela Jokiel, wicedyrektor Zespołu Szkolno - Przedszkolnego w Radwanicach. – Malowaniem zajęli się pracownicy szkoły oraz rodzice. Dzięki zaangażowaniu Rady Rodziców z zaplecza jednej z klas zrobiona została toaleta. Wymieniono okno, wstawiono trzy kabiny i trzy umywalki.

– Dzieci z klas 1 - 3 już nie muszą korzystać z toalet w budynku sali gimnastycznej – powiedziała Izabela Jokiel. – Pieniądze na ten

cel uzyskaliśmy między innymi z dochodów z organizacji różnych imprez i kiermaszów.

Remont trwał dwa miesiące.

– Jesteśmy wdzięczni wszystkim za pomoc jaką nam ofiarowali – powiedziała Izabela Jaokiel.



Już z daleka widać żywe kolory szkoły

Powiat polkowicki

Jest bezpiecznie

Monika Szatkowska

Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna w Polkowicach podsumowała działalność w pierwszym półroczu 2002r.

W pierwszej połowie roku 2002 nie odnotowano zwiększonej liczby chorób zakaźnych na terenie powiatu polkowickiego. Ze statystyk prowadzonych przez Powiatową Stację Sanitarno – Epidemiologiczną w Polkowicach wynika, że zachorowań na ospę wietrzną mieliśmy 230, dla porównania w 2001 roku było ich 331, zwiększyła się również liczba chorych na świnkę, zmalały natomiast zachorowania na różyczkę. – *Jednym z ważniejszych działań w profilaktyce chorób zakaźnych są szczepienia ochronne. Dokonuje ich się zgodnie z kalendarzem szczepień* – wyjaśnił Jan Mielnikiewicz, państwowy powiatowy inspektor sanitarny.

Na terenie powiatu udało się zaszczepić ponad 90 proc. dzieci. Tak dobry wynik jest efektem współpracy PSSE z punktami szczepień zakładów opieki zdrowotnej na terenie powiatu, a w szczególności PCUZ.

Od początku roku stacja przeprowadziła 463 kontrole obiektów gastronomicznych. Sprawdzano warunki przechowywania i sprzedaży żywności.

Mandatami ukarano 45 osób. Przed sezonem letnim skontrolowano punkty sprzedaży lodów.

Pracownicy Powiatowej stacji nadzorują ponad 19 wodociągów publicznych. – *Woda pod względem bakteriologicznym odpowiada normom. W niektórych wodociągach odnotowano zwiększoną ilość żelaza i manganu* – poinformował Jan Mielnikiewicz.

– *Dążąc do zapewnienia pracownikom bezpiecznych i higienicznych warunków pracy dokonuje się rozpoznania zagrożeń zdrowotnych, czyli identyfikacji występowania szkodliwych i uciążliwych czynników. W związku z tym przeprowadziliśmy 31 kontroli w zakładach pracy* – dodaje inspektor.

Ponadto Sekcja Oświaty Zdrowotnej zrealizowała wiele programów edukacyjnych. – *Organizujemy różnego rodzaju akcje, między innymi realizowaliśmy program edukacyjny „Radosny uśmiech. Radosna przyszłość”, akcję „Lubię zimno” oraz szereg kampanii antynikotynowych* – mówi Jan Mielnikiewicz.

Programy realizowane są we wszystkich szkołach na terenie powiatu oraz w ośrodkach zdrowia.

Kronika kryminalna

15-letni uczeń gimnazjum w Radwanicach razem z kolegą spożył nieznaną ilość nasion bielunia, które posiadają halucynogenne właściwości. Z objawami zatrucia chłopców odwieziono do szpitala, gdzie poddano ich obserwacji. Sprawę prowadzą polkowiccy policjanci.

W miejscowości Grodziszczce gm. Grębocice doszło do niecodziennej kradzieży. Nieznani sprawcy ukradli dwa 8-miesięczne cielaki, które pasły się na łące w pobliżu gospodarstwa. Straty oszacowano na tysiąc zł.

Polkowiccy policjanci zatrzymali na gorącym uczynku kradzieży dwóch mężczyzn (40 i 47 lat). Sprawcy włamali się do piwnicy przy ul. Skalników. Straty na szkodę właściciela wynoszą 100 zł.

Nieznani sprawcy ukradli tablice rejestracyjne z dwóch samochodów zaparkowanych na parkingu niestrzeżonym przy ul. 11 Lutego w Polkowicach.

W ubiegłym tygodniu policjanci zatrzymali nietrzeźwych kierowców w Nowej Kuźni, Polkowicach i Chocianowie. Każdy z zatrzymanych miał ponad 1,5 promila alkoholu we krwi.

Monika Szatkowska

Policyjny telefon zaufania:

846 33 06

Polkowice

Zmniejszają Dobry początek przewagę

Anna Osadcuk

Górnik Polkowice pokonał Hetmana Zamość 3:1 (1:1) i tym samym ma już jedynie cztery punkty straty do lidera – Świt Nowy Dwór.

Polkowiczanie wygrali zasłużenie – górowali nad Hetmanem pod względem szybkości, organizacji gry i co najważniejsze skuteczności. Hetman stworzył niewiele sytuacji podbramkowych; z jednej z nich padła bramka. Pierwszego gola zdobyli jednak gospodarze. W ósmej minucie spotkania Zbigniew Szewczyk, dośrodkował do Radosława Jasińskiego i ten popisał się skutecznym strzałem głową. W 66 minucie sędzia podyktował rzut karny dla Górnika, co nie spodobało się trenerowi gości, Andrzejowi Sikorskiemu. – *Sędziowie nie musieli pomagać Górnikowi, to dobra drużyna, nie wiem czy nie najlepsza kadrowo w lidze* – mówił trener Hetmana.

– *To był czysty karny* – bronił się Mirosław Dragan. – *Pilka zmierzała prosto w kierunku bramki, Coś się zatrzymał ją ręką, decyzja sędziego była więc słuszna.*

Egzekutorem jedenastki był Tomasz Salamoński. Trzecia bramka dla górników padła przy dużym współudziale Bartłomieja Majewskiego, a jej strzelcem był Tomasz Moskal.

Wyniki meczów w 13. kolejce ułożyły się bardzo korzystnie dla polkowiczian. Drużyny z czołowej tabeli zremisowały: Świt Nowy Dwór Mazowiecki 1:1 z RKS Radomsko, Górnik Łęčna w Olsztynie ze Stomilem 1:1, Arka Gdynia natomiast we Wrocławiu z Polarem, również 1:1. Polkowiczanie z dorobkiem 25 punktów zmniejszają sukcesywnie dystans dzielący ich od lidera tabeli.

Anna Osadcuk

Po czterech kolejkach drugoligowe tenisistki stołowe MKSTS Polkowice mają na swoim koncie zaledwie jedną porażkę i trzy zwycięstwa.

Pierwsze spotkanie tenisistek stołowych nie zapowiadało dobrej passy, bowiem polkowiczanki uległy Granitowi Strzelin 4:6. Później już było tylko lepiej: nasza drużyna pokonała Orleńską Krosnowicę 8:2, AZS Politechnikę Wrocław 8:2 oraz Odrę ROEBEN 6:4. W tym sezonie polkowicki zespół reprezentują: Justyna Kaczor, Izabela Ziomek, Marta Miś i nowa zawodniczka, Dorota Nowacka.

Dobrą passę mają też młodszy tenisistki. W Dolnośląskim Turnieju Drużyn UKS-ów w kategorii młodszej drużyna MKSTS zajęła drugie miejsce, a w starszej trzecie. Ponadto w II Dolnośląskim Turnieju Indywidualnym Młodzików w Brzegu Dolnym Paulina Miś zajęła trzecie miejsce, a Monika Madziarczyk – piąte. Natomiast w podobnych zawodach, ale kadetów i juniorów

Ewelina Kaczor zajęła trzecie miejsce, zaś Monika Madziarczyk – dziewiąte.

– *Ogłaszamy nabór dla chłopców i dziewcząt z klas I – IV do naszej szkoły* – zachęca trener Sławomir Słowiński. – *Zapisy codziennie o godzinie 17 w sali Zespołu Szkół.*

Polkowice

Zagrajmy

02.11
godz. 13, II liga piłkarska
Piotrcovia Ptak – Górnik Polkowice
03.11

godz. 13, V liga piłkarska
Górnik II Polkowice – Konfeks Legnica

Godz. 18, ekstraklasa koszykarek kobiet
Polfa Pabianice – CCC Aquapark

06.11
Puchary Europy w Koszykówce Kobiet
CCC Aquapark – Postas Węgry

Sprintem
W finale gminnym mini koszykówki rozegranym w Polkowicach 19 października w kategorii dziewcząt zwyciężyła drużyna Szkoły Podstawowej nr 3 przed drużyną SP nr 1.

Wśród chłopców również najlepsza okazała się reprezentacja SP nr 3. Drugie miejsce zajęła drużyna SP nr 2. Drużyny wymienionych szkół będą reprezentować Polkowice w finale powiatowym.
Drużyna piłki nożnej Gminnego Ludowego Klubu Sportowego z Gaworzyc weszła w porozumienie z Uczniowskim Klubem Sportowym. Dzięki temu przy GLKS powstała drużyna juniorów. Gdy drużyna GLKS weszła do „A” klasy stanęła po prostu przed taką koniecznością. Mamy nadzieję, że skorzystają na tym obie strony, dorośli - bo wychowują sobie następców i młodzież - bo ma przez to więcej możliwości, by rozwijać swoje umiejętności.

Sabina Lipiec

Trzecia porażka

Polkowice

Anna Osadcuk

– *Nie będzie porażki* – zapowiadał przed meczem kierownik klubu, Janusz Białocki. A jednak koszykarki CCC Aquapark Polkowice poniosły trzecią z rzędu porażkę, ulegając ŁKS Łódź 54:64.

Zawodniczki z Polkowic od pierwszego gwizdka grały fatalnie. W początkowych fragmentach meczu polkowiczanki przegrywały nawet 10 punktami. Niecelne podania, wypuszczanie z rąk łatwych piłek, podawanie do swoich zawodniczek na „ślepo” to podstawa gry polkowiczank, przy spokojnej i wyważonej ŁKS-u. Pierwsza kwarta zakończyła się ośmiopunktową przewagą gości. W drugiej polkowiczanki zabrały się do odrabiania strat i wygrały ją 15:7; do przerwy był

remis 32:32. Wydawało się, że CCC Aquapark odzyskał właściwy rytm. Niestety, łodziankom wychodziły niemalże wszystkie rzuty za trzy punkty, w przeciwieństwie do gospodyń. Pod koniec meczu zawodniczki z Łodzi „odskoczyły” na osiem punktów, ostatecznie wygrały 54:64. – *Nie jest dobrze. Nic więcej nie powiem, bo jestem za bardzo zdenerwowany* – stwierdził Wojciech Spisacki, trener CCC Aquaparku.

Kwarty: 17:25, 15:7, 11:19, 11:13

CCC Aquapark: Marczevska 20, Kłosińska, Koryzna po 9, Pałka, Kędzior po 6 oraz Portianko 4.



Puchar Europy

CCC Aquapark

VS

Soproni Postas Węgry



Krzysztof Korsak, prezes CCC Aquaparku
– *Zobaczymy co będzie. Będzie to trudny mecz, chociażby ze względu na sytuację w zespole. Zawodniczki są smutne, załamane i coraz trudniej jest im uwierzyć we własne siły.*

Hala przy SP2, godz. 18.00, 6 listopada

Kupon konkursowy
Typuję wynik meczu:
CCC Aquapark Polkowice – Postas


* postaw krzyżyk obok zespołu, który Twoim zdaniem wygra

imię _____

nazwisko _____

adres _____

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych.
Podpis _____



BONUS
Twój dostawca AGD

Przechowywanie przetworów

Pomieszczenia do przechowywania przetworów powinny być suche, przewiewne i zaciemnione. Użytkownicy ogrodów działkowych mogą przechowywać zapasy w altance. Pomieszczenie piwnicy lub spiżarni spełni swoją rolę jedynie w przypadku gdy zostanie w sposób przemysłany zagospodarowane. Trzeba zaprojektować półki na przetwory oraz wyznaczyć miejsce na pojemniki z kwaszonkami. Najwygodniej będzie ustawiać słoiki w dwóch rzędach tak, aby zimą łatwo było znaleźć odpowiednie przetwory. Słoiki powinny być ustawione według rodzaju i odpowiednio oznakowane.

Czym możemy uzupełnić spiżarnię na zimę?

Z końcem października dojrzewają jabłka i śliwki węgierki. Poleca się również zakonserwowanie owoców dzikiej róży ze względu na dużą zawartość witaminy C. Dla smakoszy grzybów to już ostatnia okazja na grzybobranie. Grzyby możemy marynować, suszyć i zamrozić. Korci także obficie rosnących liści selera i pietruszki naciowej.

Zalewa do grzybów i komiszonów

Składniki:

5 litrów wody, 4 łyżki soli, 2 szklanki octu, 18 płaskich łyżeczek cukru.

Przygotowanie:

Wszystkie produkty połączyć, zagotować i ostudzić.

Do słoika wrzucić szczyptę gorczycy, pieprzu i liść laurowy. Włożyć grzyby a na wierzch ułożyć plaster cebuli. Uzupełnić gotową zalewą. Słoiki gotować około 40 minut od wrzenia.

Powidła ze śliwek

Dobre powidła otrzymuje się z dojrzałych węgierki. Należy je starannie umyć, a następnie osuszyć. Usunąć pestki i tak przygotowane umieścić w dużym rondlu. Następnie wstawić do nagrzanego piekarnika. Najodpowiedniejsza temperatura to około 120 stopni

Celsjusza. Po zagęszczeniu należy dodać cukier i ogrzewać jeszcze przez kilka minut. Gorące powidła włożyć do wyparzonych słoików. Przechowywać w ciemnym pomieszczeniu.

Suszenie owoców dzikiej róży

Dobrze ususzone owoce dzikiej róży są niezmiernie pożytecznym przetworem. Należy je zbierać z dala od dróg szybkiego ruchu i zakładów przemysłowych. Dojrzałe owoce należy zbierać przed przymrozkami. Owoce układamy na sitach lub blachach i



Jesienne przetwarzanie

wkładamy do nagrzanego do około 80 stopni Celsjusza piekarnika. Suszone owoce róży przechowuje się w słojach szczelnie zamkniętych, w chłodnym i ciemnym pomieszczeniu. W zimie będą z pożytkiem wzbogacały nasz jadłospis, chroniąc przed przeziębieniami.

Co-

dzienna porcja herbaty z dobrze ususzonej róży przyda się każdemu domownikowi.

Ściągawka kuchenna

W kuchni nie zawsze dysponujemy wagą. Dla ułatwienia odmierzania niektórych produktów podajemy ile dekagramów w przybliżeniu mieści się w:

	Szklance	Łyżce
Mąka pszenna	13	1,0
Cukier	21	1,5
Sól	30	1,5
Mąka ziemniaczana	14	1,0
Cukier puder	14	1,0
Woda	25	1,5
Bułka tarta	12	1,0
Kasza manna	17	1,0
Ryż	21	1,5
Mleko	25	1,5
Śmietana	22	1,2
Masło	24	1,5
Smalec	23	1,3
Olej	21	1,2

Źródło: Zofia Zawistowska „Przetwory domowe dawne i nowe”
Monika Szatkowska,
Adrianna Jakubowska

Ogłoszenia drobne

Wynajmę lokal 40 m2.

Tel. 845-20-11, 0602-657-339, 0604-271-486

Zamienię mieszkanie 2 - pokojowe 50 m2 na 3 - pokojowe w Polkowicach.

Tel. 749-35-45, 0602-738-656

KOMPUTEROPISANIE.

TEL. 0609-408-194

Zamienię lub sprzedam mieszkanie własnościowe 44 m2 2 pokoje na większe spółdzielcze. Sprzedam garaż przy ul. Wojska Polskiego.

Tel. 847-97-52, 0607-337-467

Nr 22.10.2001-D-GS/97a

KARTA KREDYTOWA Z LIMITEM DO 50.000 ZŁ, KREDYTY GOTÓWKOWE, KREDYTY HIPOTECZNE Z ZABEZPIECZENIEM ŻYCIA KREDYTOBIORCY - BEZ PORĘCZYCIELI.

TEL. 0501-21-21-22, 0502-118-329,

Nr 19.11.2001-D-GS/739

ATRAKCYJNE KREDYTY GOTÓWKOWE: BEZ PORĘCZYCIELI, OSOBY SAMOTNE, BEZ ZGODY WSPÓŁMAŁŻONKA, EMERYCI, RENCISCI, NISKIE OPROCENTOWANIE, PRZY STOPIE BAZOWEJ 14 %. POLKOWICE UL. 3 MAJA 18A.

TEL. (076) 749-88-18

Nr 25.02.2002-D-GS/923

ANGIELSKI, NIEMIECKI, FRANCUSKI

Dziemi, młodzież, dorośli

Polkowice ul. Górna 5

Tel. 845-12-21 (w godz. 15 - 18)

Nr 05.10.2001-D-GS/703

VIDEOFILMOWANIE CYFROWO.

Tel. 845-16-07

Nr 22.08.2002-D-GS/1148

ANGLIK - ANGIELSKI.<http://b.w.5.republika.pl/>

Tel. 0604-422-827

Nr 10.10.2002-D-GS/1222

Sprzedam licznik ciepła do ogrzewania centralnego Senaonik ISTA.

Tel. 0691-058-439

Sprzedam urządzenie do masażu wodnego z wkładem do wanny.

Tel. 0691-058-439

Nr 11.10.2002-D-GS/1224

Pielęgniarka z rodziną poszukuje mieszkania do wynajęcia. W zamian za odstępną oferuje opiekę nad osobą starszą.

Tel. 749-29-04

Nr 14.10.2002-D-GS/1225

Działki budowlane w Sobinie w strefie niezalewowej o pow. od 10 do 14 arów.

Tel. 0605-260-591

Nr 14.10.2002-D-GS/1226

Zamienię mieszkanie komunalne w Lubinie o pow. 36 m kw. Na podobne w Polkowicach.

Tel. 7460151 (po 18)

Nr 08.10.2002-D-GS/1215

Poszukujemy ambitnych, kreatywnych lektorów języka angielskiego, niemieckiego, włoskiego i rosyjskiego.

Tel. 0607 261 077

Nr 09.10.2002-D-GS/1216

Austro Consult Sp. Z O.O. poszukuje lektorów języka niemieckiego i angielskiego do pracy w Polkowicach.

Tel. 606- 300-111

Nr 10.10.2002-D-GS/1218

Kupię dom poniemiecki z ogrodem na wsi do remontu ale z możliwością natychmiastowego zamieszkania w promieniu do 40 km od Polkowic.

Tel. 847-40-94 po 16:00.

Nr 10.10.2002-D-GS/1219

Sprzedam nasiona gryki (jako pasze dla gołębi).

Tel. 817-12-06

Nr 10.10.2002-D-GS/1221

Sprzedam wózek dziecięcy spacerowy i łóżeczko sennowe + materac. Cena do uzgodnienia.

Tel. 845-35-74, po 16:00.

Nr 17.10.2002-D-GS/1230

Korepetycje z matematyki.

Tel. 846-32-32

Nr 17.10.2002-D-GS/1231

POSZUKUJĘ KOREPETYTORA PRZYGOTOWUJĄCEGO DO EGZAMINU FIRST CERTIFICATE

TEL. 8450575

Nr 21.10.2002-D-GS/1232

Sprzedam lodę chłodniczą. Cena 350 zł.

Tel. 076 847-91-89

Nr 07.10.2002-D-GS/1213

Profesjonalny montaż okien. Niskie ceny.

Tel. 724-64-12, 504-395-983

Nr 18.10.2002-D-GS/1235

Sprzedam dom w Komornikach poniemiecki po remoncie działka 33 ary. Cena do uzgodnienia.

Tel. 847-94-56, 847-94-76

Nr 21.10.2002-D-GS/1236

Kredyty hipoteczne na zakup mieszkania - oprocentowanie od 3,94 % na 30 lat. Pożyczki gotówkowe pod zastaw mieszkania lub domu - oprocentowanie od 5,44 - na 15 lat. Kredyty gotówkowe - 9.000 bez poręczycieli.

Tel. 847-48-65

Nr 12.09.2002-D-GS/1183

Do wynajęcia mieszkanie w Polkowicach 1 pokojowe (z możliwością przejścia).

Tel. 692636741

Nr 22.10.2002-D-GS/1237

Tynki ceramiczne - wapienne, gipsowe, gładzie paneli, kafelek i hydraulika.

Tel. 847-91-19

Nr 25.10.2002-D-GS/1238

Duża firma z branży poszukuje do pracy kandydatki na stanowisko konsultantki w szkole języków obcych. Wymagania: doświadczenie w pracy biurowej, obsługa komputera, mile widziane doświadczenie w obsłudze klienta, CV + list motywacyjny. Proszę przelać na adres: polkowice@jdm.com.pl / 59 - 100 Polkowice ul. Głogowska 13 lub fax. (076) 746-24-48

Nr 29.10.2002-D-GS/1341

Specjalny dodatek Gazety Polkowickiej

Informator Medyczny

22 listopada 2002

Znajdziecie w nim najlepsze przychodnie, apteki, informacje o specjalistach i lekach

**Niepowtarzalne ceny,
rzetelne informacje****Czy Możesz sobie pozwolić by zabrakło tam informacji o Tobie i Twojej firmie**

Polkowicki Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji

*Święto Niepodległości***WYSTAWA PRAC****Bogusława Hemperka**

„Pejzaż Polski – układy topograficzne pól bitewnych z lat 1792 – 1831”.

oraz

WYKŁAD HISTORYCZNY**Wiesława Hemperka**

„Regularny Żołnierz Polski w walce o niepodległość”

Wystawa połączona z wykładem odbędzie się w Kinie - 5 listopada w godzinach: 9.30, 10.30, 11.30
Bilet wstępu: 2 zł. Rezerwacja biletów w Domu Kultury (tel. 845 03 03) - wew.130.

Ponadto w dniach 6 – 8 listopada wystawę będzie można obejrzeć w Domu Kultury przy ul. Skalników 4.

O STALE OBECNYCH...Spektakl teatralny w wykonaniu Teatru Małych Form
oparty na wierszach ks. Jana Twardowskiego

11 listopada, godz. 19.00

Kościół Parafialny pw. Matki Bożej Królowej Polski

Wstęp wolny

Szczegółowe informacje o programie imprez można znaleźć na naszej stronie internetowej: www.poksir.pl**Janowi Pędrakowi**wyrazy głębokiego współczucia
z powodu śmierci**matki**

składają przyjaciele

Prezesowi Aquaparku

panu Janowi Pędrakowi

wyrazy głębokiego współczucia
z powodu śmierci**matki,**

składają

prezes CCC Aquapark Krzysztof Korsak,
kierownictwo klubu i zawodniczki**panu Janowi Pędrakowi**

z powodu śmierci

matki

wyrazy współczucia

składa redakcja Gazety Polkowickiej

CENNIK REKLAM

Jednostką podstawową jest moduł o wymiarze podstawa 3,8 cm i wysokości 3,8 cm.

Wymiar strony: podstawa 24,5 cm i wysokość 36 cm

Strona składa się z 48 modułów

Powyżej trzech modułów 13,15% powierzchni reklamowej gratis.

CENNIK REKLAM I OGŁOSZEŃ MODUŁOWYCH W

Gazecie Polkowickiej

Strona ogłoszeniowa:

- 1 moduł = 30 zł

Strona tekstowa:

strona 2, 6, 7

- 1 moduł = 90 zł

strona 3, 10

- 1 moduł = 60 zł

strona 4, 5, 11

- 1 moduł = 45 zł

strona 1

- 1 moduł specjalny (5 cm X 5 cm) = 300 zł

pasek (4,5 X 27,5 cm) =

- 1000 zł

strony 8 i 9 (rozkładówka)

- 1 moduł = 150 zł

RABATY

od 3 do 5 powtórzeń

- 5 proc.

od 6 do 9 powtórzeń

- 10 proc.

od 10 powtórzeń

- 15 proc.

reklama gotowa do druku (w formie cyfrowej z rozszerzeniem „nazwa pliku .jpg“ dostarczona do redakcji na dyskietce lub pocztą elektroniczną według wymagań technicznych GP)

ogłoszenia „dam pracę“

- 10 proc.

DOPLATY

pełny kolor

- 30 proc.

wybrane miejsce

- 15 proc.

ekspres (zlecenie

w dniu zamknięcia numeru)

- 100 proc.

CENY OGŁOSZEŃ DROBNYCH

dla prowadzących

- 1 słowo = 1 zł

dla osób nie prowadzących

- 1 słowo = 0,70 zł

działalności gosp.

- 1 słowo = 0,50 zł

ogłoszenia „szukam pracy“

RABATY

od 3 do 5 powtórzeń

- 5 proc.

od 6 do 9 powtórzeń

- 10 proc.

od 10 powtórzeń

- 20 proc.

DOPLATY

pogrubienie

- 5 proc.

ramka

- 10 proc.

podwójna ramka

- 15 proc.

NEKROLOGI

osoby fizyczne

- 80 zł

firmy i instytucje

- 130 zł

UWAGA! OFERTA SPECJALNA

Rabat w wysokości 25% przy zawarciu umowy o stałej współpracy na okres min. pół roku (w ciągu miesiąca zleceniodawca powinien zamieścić min. 12 modułów reklamowych)

Informujemy, że w przypadku zmiany cen wynegocjowane rabaty pozostają bez zmian, a cena ogłoszeń opłaconych z góry nie ulega zmianie.

Reklama

Stadium Języków Obcych

nr happy

**ANGIELSKI
NIEMIECKI
FRANCUSKI**

WŁOSKI, HISPANJSKI, ROSYJSKI

DZIECI MŁODZIEŻ DOROŚLI

**PROFESJONALNIE
BEZSTRESOWO
SKUTECZNIE**

**JUŻ OD 45 ZŁ
ZA MIESIĄC**

POLKOWICE
UL. GÓRNA 5
TELEFON
845-12-21
PN. - PT. 14-18

Reklama

Auto - Szyby

Haki holownicze

Lubin, baza

TRANSBUDU

tel. 841 56 95

kom. 0604-915-296

tel. 841 56 95

kom. 0604-915-296

Reklama

Naprawa samochodów

FIAT 126 P

Dąbrowa 3.

tel. 847-94-58

godz. 17:00 - 21:00.

Reklama

W imieniu członków

Reklama

INDECO

**SZAFY Z DRZWIAMI
SUWANymi**

Głogów

Tel. (076) 833-49-07, tel. kom. 0604-33-74-35

**KONKURENCYJNE
CENY**

**FUNKCJONALNE
ESTETYCZNE
I WYGODNE**

RATY 0 % 5 lat gwarancji

**Możliwość odpisu
od podatku
Pomiary gratis**

**NOWE POMYSŁY:
Drzwi składane -
Płyty rattanowe -
Zabudowa skosów
na poddaszu -**

Promocja

SALONY:

Głogów, Hala Ergowa ul. Grodzka 33

Legnica, DH Megasam, parter

Tel. (076) 722-53-61

Lubin, Dom Towarowy,

ul. Kopernika 17

Tel. (076) 802-12-41

**Reklama**

W imieniu członków

Stowarzyszenia „Blok Samorządowy 2002“

składamy serdeczne podziękowania wszystkim tym mieszkańcom Polkowic, którzy wzięli udział w wyborach samorządowych i udzielili poparcia naszym kandydatom. Zapewniamy, iż dołożymy wszelkich starań, aby deklaracje ujęte w naszym programie wyborczym znalazły możliwość realizacji.

Zarząd Stowarzyszenia „Blok Samorządowy 2002“

Polkowice, 29 października 2002r.

Ogłoszenie płatne

Wszystkim, którzy wspierali i wspierają nas w trudnych chwilach po tragicznej śmierci naszego kochanego Męża i Taty,

Hieronima Dąbrowskiego,

składamy serdeczne podziękowania.

To dzięki Wam, Drodzy Przyjaciele, radamy sobie z wielkim żalem i bólem.

Żona z synem i córką

Reklama

BEZPŁATNE LECZENIE

ortodontyczne dzieci

do lat 13.

Gabinet ortodontyczny.

Polkowice ul. Rynek 8,

tel. 845 47 45.

Marzanna Kostrzewa

- Kierkowska (ortodonta).

29.09.2002-R-E-GS2511

Reklama

Paneli ściennych i podłogowych

Największy wybór w mieście

przyjdź zobacz

Polkowice ul. Dąbrowskiego 1 j

29.10.2002-j-GS1234

Reklama

AS Nieruchomości

Polkowice ul. Rynek 5B

Alicja Stańczyszyn



Licencja zawodowa nr 1126

NAJEM

1. PILNIE poszukujemy domu na okres 2-3 lat, umiarkowanego, z dużą działką i możliwością parkowania 2 dużych samochodów.

2. Poszukujemy mieszkania umiarkowanego, 2 pokojowego w Polkowicach.

SPRZEDAŻ

1. Grunt rolny i leśny pow. 98 a z pozwoleniem na budowę stawu rybnego. Sucha Góra. Cena: 8.000 zł.

2. Działka o pow. 76a pod zabudowę, uzbrojenie kilkadziesiąt metrów od działki. Sobin. Cena: 1600 zł/ha.

3. Działka pod zabudowę mieszkalną o pow. 35 a, bez uzbrojenia. Parchów. Cena: 1100 zł/ha (do negocjacji).

4. Działka z pozwoleniem na budowę domu z lokalem handlowym, pow. 280 m2. Polkowice, ok. Młodych. Cena: 30.000 zł (do negocjacji).

5. Działka budowlana o pow. 11,06 a, uzbrojona, z pozwoleniem na budowę i projektem domu parterowego. Sobin. Cena: 33.000 zł.

6. Grunt o pow. 2,0220 ha pod zabudowę przemysłową, bez uzbrojenia. Polkowice Dolne, blisko Strefy Ekonomicznej. Cena: 3500 zł/ha (do negocjacji).

7. Rozpoczęta budowa domu z lokalem handlowym, o pow. 285 m2. Woda, kanalizacja, deszczówka, prąd. Stan zaawansowania budowy: dom w 40 %, lokal w 80 %. Działka 8,44 ara. Polkowice Dolne. Cena: do negocjacji.

8. Dom wolno stojący, piętrowy, z garażem. pow. całkowitej 145 m2. Parter: 2 pokoje, kuchnia, łazienka, spiżarnia, kotłownia; Piętro: 3 pokoje, kuchnia, łazienka. Działka 698 m2. Polkowice Dolne. Cena: 270.000 zł (do negocjacji).

9. Dom nowy, wolno stojący, pow. całkowitej 286,10 m2. Parter: kuchnia z jadalnią, salon, 2 pokoje, łazienka, 2 pomieszczenia pomocnicze; Podkucie: 4 pokoje, łazienka, 3 garaże o pow. 63,30 m2. Działka 1485 m2. Polkowice Dolne. Cena: 650.000 zł (do negocjacji).

10. Lokal handlowy sklep męski o pow. 36 m2, duże witryny okienne, dwa wejścia. Możliwość wynajmu. Polkowice, Osiedle Gwarków. Cena: 72.000 zł (bez wyposażenia); 81.000 zł (z wyposażeniem).

11. Mieszkanie dwupokojowe w południowej pierzei Rynku (I i II piętro), pow. 93 m2, kuchnia połączona z salonikiem, sypialnia, 2 pokoje, 2 łazienki, duża garderoba, schody i podłogi drewniane, w cenie dębowe meble kuchenne wraz z wbudowanym wyposażeniem (lodówka, kuchenka elektryczna z piekarnikiem, zmywarka - sprzęt firmy Bosch), balkon, piwnica. Cena: 195.000 zł

Udzielamy informacji i pośredniczymy w uzyskaniu kredytów mieszkaniowych. Informacje: tel./fax 847-46-20, tel. 724-84-80, kom. 0601-401-375 pn-pt od 9.00 do 16.00. Zapraszamy.

29.10.2002-R-GS268

Specjalny dodatek Gazety Polkowickiej

Informator Medyczny

22 listopada 2002

Znajdziecie w nim najlepsze przychodnie, apteki, informacje o specjalistach i lekach

**Niepowtarzalne ceny,
rzetelne informacje**

**Czy Możesz sobie pozwolić by zabrakło tam
informacji o Tobie i Twojej firmie**

Reklama

Wolne powierzchnie biurowe do wynajęcia od zaraz (powierzchnia ok. 80 m2)

**Chcesz wybudować dom?
Zgłoś się do Nas!!!**



- Usługi ogólnobudowlane
- Docieplenie budynków w systemie lekko mokrym
- Modernizacja i przebudowa dróg
- Budowa nowych ciągów pieszo - jezdnych z kostki granitowej i betonowej
- Wykonanie obiektów małej architektury, placów zabaw i terenów zielonych
- Roboty kanalizacyjne i sieciowe

- produkcja stolarki PCV w systemie KBE
- okna typowe i nietypowe na życzenie klienta

PPHTU Janusz Isztwan
Polkowice
ul. Ogrodowa 8
tel. 845 14 25, 845 12 74

Zatrudnimy pracowników z branży budowlanej!!!

29.10.2002-R-GS1072